



EN - English
SV - Svenska
DA - Danske
NO - Norsk
FI - Suomi

Read this Manual carefully before use

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

- EN
1. Do not attempt to operate this oven with the door open, since open-door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
 2. Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
 3. Do not operate the oven if it is damaged. It is very important that the oven door close properly and that there is no damage to the:
 - a) Door (including any dents)
 - b) Hinges and latches (broken or loosened)
 - c) Door seals and sealing surfaces.
 4. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliance basic safety precautions should be taken, including the following:

WARNING: To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy:

1. Read all instructions before using the appliance and keep for future reference.
2. Use this appliance only for its intended use as described in the manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
3. Do not operate the oven when empty.
4. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
5. **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children (0-12) should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated
6. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - When heating food in plastic or paper container, check the oven frequently to the possibility of ignition.
 - Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
 - If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
 - Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.
 - The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
7. **WARNING:** Liquid or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
8. Microwave heating of beverage can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handle the container.
9. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.

10. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
11. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.
12. The contents of feeding bottles and baby jars should be stirred or shaken, and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
13. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.
14. Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.
15. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.
16. This appliance is not intended for use by persons (including children 0-12) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
17. The microwave oven is only used in freestanding.
18. **WARNING:** Do not install oven over a range cook top or another heat-producing appliance. if installed could be damaged and the warranty would be avoided.
19. The microwave oven shall not be placed in a cabinet.
20. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
21. **WARNING:** Accessible parts may become hot during use. Children (0-12) should be kept away.
22. During use the appliances becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven, for cooking ranged and ovens.
23. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
24. Appliance is not to be used by children (0-12) or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
25. **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
26. The instructions shall state that appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
27. The microwave oven is for household use only and not for commercial use.
28. Never remove the distance holder in the back or on the sides, as it ensures a minimum distance from the wall for air circulation.
29. Please secure the turntable before you move the appliance to avoid damages.
30. **CAUTION:** It is dangerous to repair or maintain the appliance by no other than a specialist because under these circumstances the cover must be removed which assures protection against microwave radiation. This applies to changing the power cord or the lighting as well. Send the appliance in these cases to our service center.
31. The microwave oven is intended for defrosting, cooking and steaming of food only.
32. Use gloves if you remove any heated food.
33. **CAUTION:** Steam will escape, when opening lids or wrapping foil.
34. This appliance can be used by children aged from 13 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children (0-12) shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 13 years and above and supervised.
35. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.

Specifications

Power Consumption:	230-240V/50Hz, 1400W (Microwave) 1000W(Grill)
Rated Microwave Power Output:	900W
Operation Frequency:	2450MHz
Outside Dimensions:	281mm(H)×483mm(W)×410mm(D)
Oven Cavity Dimensions:	220mm(H)×340mm(W)×320mm(D)
Oven Capacity:	23 Liters
Net Weight:	Approx.13.8kg

Installation Guide

1. Make sure that all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. **WARNING:** Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow minimum 20cm of free space necessary above the top surface of the oven and 5cm at both sides. The microwave oven rear plate must be placed close to the wall. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.
6. Do not operate the oven without glass tray, roller support, and shaft in their proper positions.
7. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
8. The socket must be readily accessible so that it can be easily unplugged in an emergency.
9. Do not use the oven outdoors.

Grounding instructions

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accident causing oven damage.

WARNING: Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

Note:

1. If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.
2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

The wires in this cable main are colored in accordance with the following code:

Green and Yellow	= EARTH
Blue	= NEUTRAL
Brown	= LIVE

Radio Interference

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV, or similar equipment. When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

1. Clean door and sealing surface of the oven.
2. Reorient the receiving antenna of radio or television.
3. Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
4. Move the microwave oven away from the receiver.
5. Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

EN

Trouble shooting

Before asking for service, please check each item below:

1. Check to ensure the oven is plugged in securely. If not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds, and plug it in again securely.
2. Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
3. Check to ensure the control panel is programmed correctly and the timer is set.
4. Check to ensure the door is securely closed, engaging the door lock system. If the door is not properly closed, the microwave energy will not flow inside.

Note: If none of the above rectifies the situation, then contact a qualified technician. Do not try to adjust or repair the oven yourself.

Cooking Techniques

1. Arrange food carefully. Place thickest areas towards outside of dish.
2. Watch cooking time. Cook for the shortest amount of time indicated and add more as needed. Food severely overcooked can smoke or ignite.
3. Cover foods while cooking. Covers prevent spattering and help foods to cook evenly.
4. Turn foods over once during microwave cooking to speed cooking of such foods as chicken and hamburgers. Large items like roasts must be turned over at least once.
5. Rearrange foods such as meatballs halfway through cooking both from top to bottom and from the center of the dish to the outside.

Cooking Utensils Guide

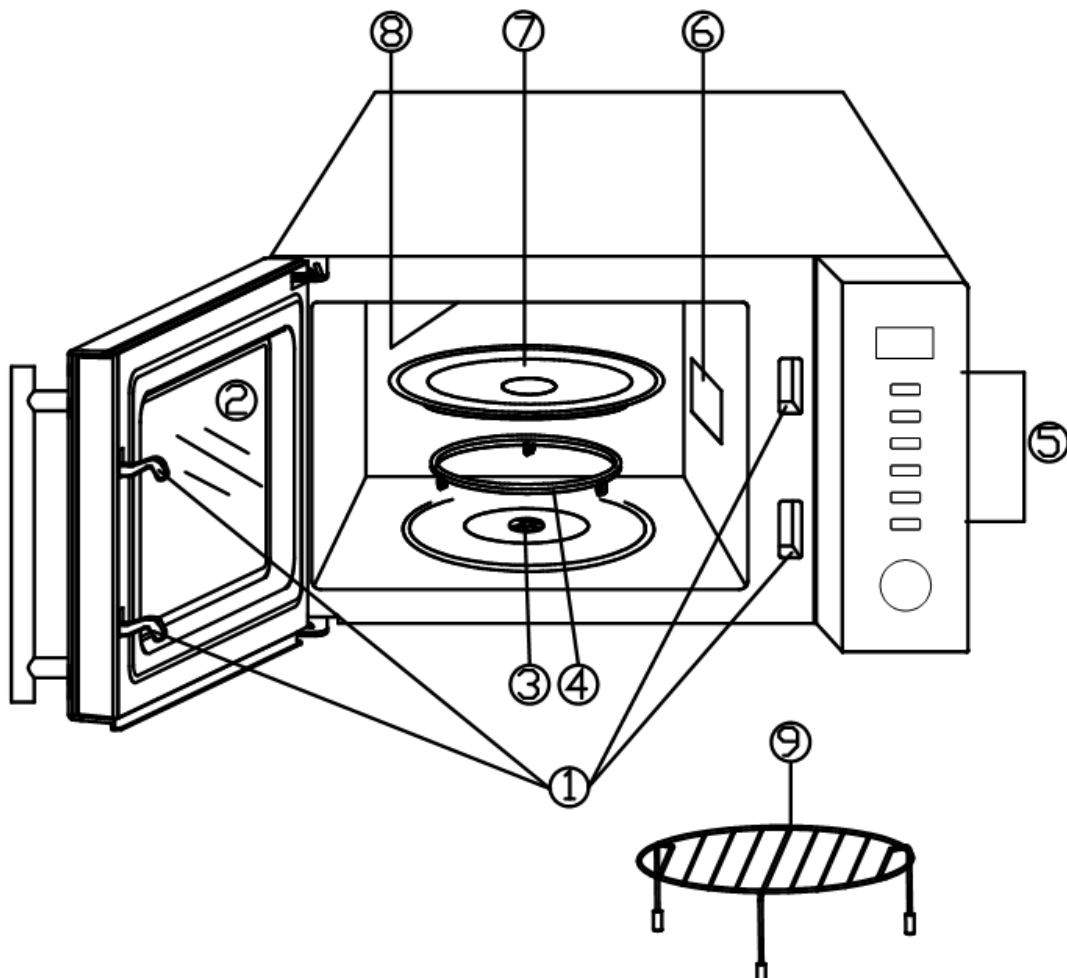
1. Microwave cannot penetrate metal. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. This requirement is not applicable if the manufacturer specifies size and shape of metallic containers suitable for microwave cooking.
2. Microwave cannot penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be used.
3. Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/or fires.
4. Round/oval dishes rather than square/oblong ones are recommended, as food in corners tends to overcook.
5. Narrow strips of aluminum foil may be used to prevent overcooking of exposed areas. But be careful don't use too much and keep a distance of 1 inch (2.54cm) between foil and cavity.

The list below is a general guide to help you select the correct utensils:

COOKWARE	MICROWAVE	GRILL	COMBINATION
Heat-Resistant Glass	YES	YES	YES
Non Heat-Resistant Glass	NO	NO	NO
Heat-Resistant Ceramics	YES	YES	YES
Microwave-Safe Plastic Dish	YES	NO	NO
Kitchen Paper	YES	NO	NO
Metal Tray	NO	YES	NO
Metal Rack	NO	YES	NO
Aluminum Foil & Foil Containers	NO	YES	NO

Product Diagram

1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Shaft
4. Roller Ring
5. Control Panel
6. Wave Guide (Please do not remove the mica plate covering the wave guide)
7. Glass Tray
8. Grill Heater
9. Metal Rack



Control Panel



DISPLAY SCREEN

- Cooking time, power, indicators and present time are displayed.

POWER LEVEL

- Press to select microwave power.

CLOCK/WEIGHT

- Press to set the clock time or to set food weight.

GRILL

- Press to set a grill cooking program.

COMBI

- Press to select one of two combination cooking settings.

WEIGHT DEFROST

- Press to program defrost program based on weight.

STOP/CANCEL

- Press once to temporarily stop cooking, or twice to cancel cooking altogether.


MENU/TIME (knob)

- Turn to set cooking time or select auto cooking menu.

START/QUICK START (knob)

- Touch to start the cooking or defrosting programs. Simply press it several times to set cooking time and cook immediately at full power level.

Operation Instructions

- When the oven first plugged in, beep will sound, and the display will show  and "1:00".
- During the setting mode, the system will return to waiting mode if there is not any operation within 20 seconds.
- During cooking, if press STOP/CANCEL pad once, the program will be paused, then press START/QUICK START pad to resume, but if press STOP/CANCEL pad twice, the program will be canceled.
- After ending cooking, the screen will display End with sound every two minutes until user press any pad or open the door.

Setting the clock

This is a 12- or 24-hour clock. You can choose to set the clock time in 12- or 24-hour cycle by pressing the CLOCK/WEIGHT pad.

1. In standby mode, press CLOCK/WEIGHT pad once or twice to select 12- or 24-hour clock cycle.
2. Turn MENU/TIME knob to set hour digit.
3. Press CLOCK/WEIGHT pad.
4. Turn MENU/TIME knob to set minute digit.
5. Press CLOCK/WEIGHT pad to confirm.

NOTE: During cooking, you can check the current time of the clock by pressing CLOCK/WEIGHT pad.

Express cooking

In standby mode, just press the START/QUICK START several times to set cooking time, the oven starts working automatically at full power. The maximum cooking time you can enter is 10 minutes.

NOTE: During cooking, you can also add the cooking time by pressing START/QUICK START pad.

Microwave cooking

1. In standby mode, press POWER LEVEL pad several times to set power level.
2. Turn MENU/TIME knob to enter cooking time. The longest cooking time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START pad to confirm.
4. Press POWER LEVEL pad repeatedly to select power level:

Press POWER LEVEL pad	Power	Press POWER LEVEL pad	Power
Once	100%	7 times	40%
Twice	90%	8 times	30%
3 times	80%	9 times	20%
4 times	70%	10 times	10%
5 times	60%	11 times	00%
6 times	50%		

NOTE: During cooking you can check the cooking power level by touching POWER LEVEL pad.

Grill

1. In standby mode, press GRILL pad once.
2. Turn MENU/TIME knob to enter cook time. The longest cooking time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START pad to start.

Combination

1. In standby mode, press COMBI. pad once or twice to select "Co-1" or "Co-2".
2. Turn MENU/TIME knob to enter cooking time. The longest cooking time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START pad.

NOTE: During cooking, you can check the cooking power by touching COMBI-pad.

Weight defrost

The defrosting time and power level are automatically set once the food weight is programmed. The frozen food weight ranges from 100g to 1800g.

1. In standby mode, press WEIGHT DEFROST pad once.
2. Press CLOCK/WEIGHT to select weight of food to be defrosted.
3. Press START/QUICK START pad to confirm.

EN

NOTE: During defrosting program, the system will pause to remind user to turn food over, and then press START/QUICK START pad to resume.

Child lock

Use to prevent unsupervised operation of the oven by little children.

1. To set the child proof lock: In standby mode, if there is not any operation within one minute, the oven will auto enter child lock mode and the lock indicator light will turn on. In the lock state, all pads are disabled.
2. To cancel the child proof lock: In child lock mode, open or close the oven door can cancel the program and the lock indicator light will turn off.

Auto cooking

For food or the following cooking mode, it is not necessary to program the duration and the cooking power. It is sufficient to indicate the type of food that you wish to cook as well as the weight or shares of the food.

1. In standby mode, Turn MENU/TIME knob anti-clockwise once.
2. Turn MENU/TIME knob clockwise to select food of code.
3. Press CLOCK/WEIGHT pad several times to indicate the desired weight or shares.
4. Press START/QUICK START pad to confirm.

Auto cooking menus:

Code	Food
A-1	Milk/Coffee (200ml/cup)
A-2	Rice (g)
A-3	Spaghetti (g)
A-4	Potato (g)
A-5	Auto Reheat (g)
A-6	Fish (g)
A-7	Chicken (g)
A-8	Beef (g)
A-9	Meat (g)

1. For item 7~9, the oven stops during cooking to let the user to turn food over for uniform cooking and then press START/QUICK START to finish the remaining time.
2. The result of auto cooking depends on factors such as voltage fluctuation, the shape and size of food, your personal preference as to the doneness of certain foods and even how well you happen to place food in the oven. If you find the result at any rate not quite satisfactory, please adjust the cooking time a little bit accordingly.

Cleaning and Care

1. Turn off the oven and unplug the power cord from the wall when cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergents may be used if the oven gets very dirty. Avoid using spray or other harsh cleaners. They may stain, streak or dull the door surface.
3. The outside of the oven should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Wipe the door and window on both sides, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or splatters. Do not use abrasive cleaner.
5. A steam cleaner is not be used.

6. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
7. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity condition. And it is normal.
8. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
9. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild, soapy water or in a dishwasher. When removing the roller ring, be sure to replace it in the proper position.
10. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a microwaveable bowl. Microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
11. If the light bulb burns out, please contact customer service to have it replaced.
12. The oven should be cleaned regularly, and any food deposits should be removed. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of surface that could adversely affect the life of the unit and could possibly result in a hazardous situation.
13. Please do not dispose of this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the disposal center provided by the municipalities.
14. When the microwave oven with grill function is first used, it may produce slight smoke and smell. This is a normal phenomenon, because the oven is made of a steel plate coated with lubricating oil, and the new oven will produce fumes and odor generated by burning the lubricating oil. This phenomenon will disappear after a period of using.

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



 **CHAMPION**

Champion ®

Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden

info@champion.se

Designed in Sweden | Assembled in China



SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR ATT UNDVIKA EXPONERING AV STARK MIKROVÅGSENERGI

1. Använd inte denna ugn med dörren öppen, eftersom användning med öppen dörr kan leda till skadlig exponering för mikrovågsenergi. Det är viktigt att inte försöka forcera eller manipulera säkerhetslåsen.
2. Placera inga föremål mellan ugnens framsida och luckan och låt inte damm eller rester av rengöringsmedel samlas på tätningssytor.
3. Använd inte ugnen om den är skadad. Det är mycket viktigt att ugnsluckan stängs ordentligt och att det inte finns några skador på:
 - a) Dörr (inklusive böjda partier)
 - b) Gångjärn och hasp (som gått sönder eller är lösa)
 - c) Dörrtätningar och tätningssytor.
4. Ugnen ska inte justeras eller repareras av någon annan än kvalificerad servicepersonal.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Vid användning av elektriska apparater ska grundläggande säkerhetsföreskrifter följas, bland annat följande:

WARNING: För att minska risken för brännskador, elstötar, brand, personskador eller exponering för stark mikrovågsenergi:

1. Läs bruksanvisningen innan du använder apparaten och behåll den för framtida bruk.
2. Använd denna apparat endast för avsett ändamål så som det beskrivs i bruksanvisningen. Använd inte frätande kemikalier eller ångor i denna apparat. Denna typ av ugn är speciellt utformad för att värma, tillaga eller torka mat. Den är inte avsedd för industri- eller laboratorieanvändning.
3. Använd inte ugnen när den är tom.
4. Använd inte apparaten om den har en skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar som den ska, eller om den har skadats eller tappats. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dess serviceombud eller annan likvärdigt kvalificerad person för att undvika fara.
5. **WARNING:** När apparaten används i kombinationsläge bör barn (0-12) endast använda ugnen under uppsyn av en vuxen på grund av de temperaturer som alstras.
6. För att minska risken för brand i ugnsutrymmet:
 - När mat i plast- eller pappersbehållare värms upp bör du kontrollera ugnen ofta för att undvika risken för antändning.
 - Avlägsna påsförslutare från plast- och papperspåsar innan påsarna placeras i ugnen.
 - Om rök observeras, stäng av eller koppla ur apparaten och håll dörren stängd för att kväva eventuella lågor.
 - Använd inte utrymmet i ugnen för förvaring. Lämna inte pappersprodukter, köksredskap eller mat i utrymmet när den inte används.
 - Mikrovågsugnen är avsedd för uppvärmning av mat och dryck. Torkning av kläder och uppvärmning av värmekuddar, tofflor, tvättsvampar, fuktiga trasor och liknande kan leda till risk för skador, antändning eller brand.
7. **WARNING:** Vätska eller annan mat får inte värmas i slutna behållare, eftersom de riskerar att explodera.
8. Mikrovågsuppvärmning av dryck kan leda till fördröjd kokning, därför måste man vara försiktig när man sedan hanterar behållaren.

9. Friter inte mat i ugnen. Varm olja kan skada ugnens delar och redskap och även leda till brännskador på huden.
10. Ägg med skal och hela hårdkokta ägg bör inte värmas i mikrovågsugn eftersom de kan explodera även efter mikrovågsuppvärmning har avslutats.
11. Stick hål i mat med tjockt skal, så som potatis, äpplen och kastanjer före tillagning.
12. Innehållet i nappflaskor och babyburkar ska röras eller skakas, och temperaturen bör kontrolleras före servering för att undvika brännskador.
13. Köksredskap kan bli varma på grund av värme som överförs från den uppvärmda maten. Grytlappar kan behövas för att hantera redskapen.
14. Redskap bör kontrolleras för att säkerställa att de är lämpliga att använda i mikrovågsugn.
15. **VARNING:** Det är farligt för någon annan än en utbildad person att utföra service eller reparationer som innebär avlägsnande av något av de höljen som skyddar mot exponering för mikrovågsenergi.
16. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn 0-12) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
17. Mikrovågsugnen ska endast användas fristående.
18. **VARNING:** Installera inte ugnen över en spishäll eller annan värmeproducerande apparat. Om den installeras på så vis kan den skadas och garantin gäller då inte.
19. Mikrovågsugnen ska inte placeras i ett skåp.
20. Dörren eller den yttre ytan kan bli varm när apparaten är i drift.
21. **VARNING:** Åtkomliga delar kan bli varma vid användning. Barn (0-12) bör hållas borta.
22. Vid användning blir apparaterna varma. Försiktighet bör vidtas för att undvika att röra vid värmeelementen inne i ugnen.
23. Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
24. Apparaten ska inte användas av barn (0-12) eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktion.
25. **VARNING:** Om dörren eller dörrtätningar är skadade, får ugnen inte användas förrän den har reparerats av en behörig person.
26. Instruktionerna ska ange att apparaterna inte är avsedda att kontrolleras med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.
27. Mikrovågsugnen är endast avsedd för hushållsbruk för inte kommersiellt bruk.
28. Ta aldrig bort avståndshållaren på baksidan eller på sidorna, eftersom de garanterar ett minimiavstånd från väggen för luftcirkulation.
29. Vänligen säkra den roterande tallriken innan du flyttar apparaten för att undvika skador.
30. **FÖRSIKTIG:** Det är farligt för någon annan än en specialist att reparera eller underhålla maskinen då locket som garanterar skydd mot mikrovågsstrålning måste avlägsnas. Det gäller även vid byte av strömkabel eller belysning. Skicka i dessa fall apparaten till vårt servicecenter.
31. Mikrovågsugnen är endast avsedd för upptining, tillagning och ångande av mat.
32. Använd grytvantar om du ska hantera uppvärmd mat.
33. **FÖRSIKTIG:** Ånga kommer att läcka ut när du öppnar lock eller plastfolie.
34. Denna apparat kan användas av barn från 12 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller fått instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna som föreligger. Barn (0-12) ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn om de inte är 12 år eller äldre och övervakas.
35. Om rök uppstår, stäng av eller koppla ur apparaten och håll dörren stängd för att kväva eventuella lågor.

Specifikationer

Energiförbrukning:	230-240V/50Hz, 1400W (Mikrovågsugn) 1000W (Grill)
Graderad Mikrovågseffekt:	900W
Frekvens:	2450 MHz
Yttermått:	281mm(H)×483mm(B)×410mm(D)
Ugnsutrymme Mått:	220mm(H)×340mm(B)×320mm(D)
Ugnsvolym:	23 Liter
Nettovikt:	Cirka 13,8 kg

SV

Installationsguide

1. Se till att allt förpackningsmaterial tas bort från insidan av dörren.
2. **WARNING:** Kontrollera om ugnen har några skador, såsom felinriktad eller böjd dörr, skadade dörrtätningar eller tätningssytor, brutna eller lösa gångjärn och lås samt bucklor inuti ugnsutrymmet eller på dörren. Använd inte ugnen om den har skador och kontakta istället kvalificerad servicepersonal.
3. Denna mikrovågsugn måste placeras på en plan, stabil yta för att den ska kunna hålla dess vikt och vikten av den tyngsta mat som ska tillagas i ugnen.
4. Placera inte ugnen där värme, fukt eller hög luftfuktighet genereras eller i närheten av brännbara material.
5. För korrekt drift måste ugnen ha tillräckligt med luftflöde. Ha minst 20 cm fritt utrymme ovanför mikrovågsugnen och 5 cm på båda sidor. Mikrovågsugnens bakre platta måste placeras nära väggen. Täck inte över eller blockera några öppningar på apparaten. Ta inte bort fötterna.
6. Använd inte ugnen utan att glastallriken, rullstödet, och axeln är i korrekt positioner.
7. Se till att strömsladden är oskadad och inte ligger under ugnen eller över varma eller vassa ytor.
8. Uttaget måste vara lättillgänglig så att elkontakten lätt kan dras ut i en nödsituation.
9. Använd inte mikrovågsugnen utomhus.

Instruktioner för jordning

Denna apparat måste jordas. Denna ugn är utrustad med en sladd som har en jordad kabel med en jordad kontakt. Den måste anslutas till ett vägguttag som är korrekt installerat och jordat. I händelse av en elektrisk kortslutning minskar jordningen risken för elektriska stötar genom att tillhandahålla en avledningsledning för den elektriska strömmen. Det rekommenderas att en separat krets som endast är avsedd för ugnen används. Användning av hög spänning är farligt och kan resultera i brand eller andra olyckor som orsakar skador på ugnen.

WARNING: Felaktig användning av den jordade kontakten kan leda till risk för elektriska stötar.

OBS:

1. Om du har några frågor om jordningen eller elektriska instruktioner, ta kontakt med en behörig elektriker eller servicetekniker.
2. Varken tillverkaren eller återförsäljaren kan ta något ansvar för skador på ugnen eller personskador till följd av att proceduren för elektrisk anslutning inte har följts.

Ledningarna i denna kabel är färgade enligt följande kod:

Grön och gul	= JORD
Blå	= NEUTRAL
Brun	= LIVE

Radiostörning

Användning av mikrovågsugnen kan orsaka störningar på din radio och TV eller liknande utrustning. När störningar uppstår kan de minskas eller elimineras genom att vidta följande åtgärder:

1. Rengör ugnens dörr och tätningssyta.
2. Justera mottagarantennen på radion eller TV:n.
3. Flytta mikrovågsugnen i förhållande till mottagaren.
4. Flytta mikrovågsugnen bort från mottagaren.
5. Koppla in mikrovågsugnen i ett annat uttag så att mikrovågsugn och mottagaren är på olika kretsar.

Felsökning

Innan du kontaktar service ber vi dig kontrollera varje punkt nedan:

1. Kontrollera att ugnen är inkopplad ordentligt. Om inte, dra ut kontakten ur vägguttaget, vänta 10 sekunder och koppla sedan in den igen ordentligt.
2. Kontrollera om en säkring har gått eller om huvudströmbrytaren är utlöst. Om dessa verkar fungera korrekt, testa uttaget med en annan apparat.
3. Kontrollera att kontrollpanelen är programmerad på rätt sätt och att timern är inställd.
4. Kontrollera att dörren är ordentligt stängd, och att dörrens låssystem fungerar. Om dörren inte är stängd ordentligt kommer mikrovågsenergin inte att uppstå.

OBS: Om ingen av ovanstående åtgärder situationen, kontakta en kvalificerad tekniker. Försök inte att justera eller reparera ugnen själv.

Matlagningstekniker

1. Placera maten noggrant. Placera de tjockaste delarna mot utsidan av plattan.
2. Undersök tillagningstiden. Tillaga först under den kortaste tid som anges och lägg till mer tid om det behövs. Mat som överkokas kan producera rök eller fatta eld.
3. Täck över maten när den tillagas. Att täcka över maten förhindrar stänk och hjälper maten att bli jämnt tillagad.
4. Vänd maten en gång under tillagning i mikrovågsugn för att påskynda tillagning av till exempel kyckling och hamburgare. Större matvaror, så som stekar, måste vändas minst en gång.
5. Blanda mat så som köttbullar halvvägs genom tillagningen, både från topp till botten och från mitten av tallriken till utsidan.

Guide för köksredskap

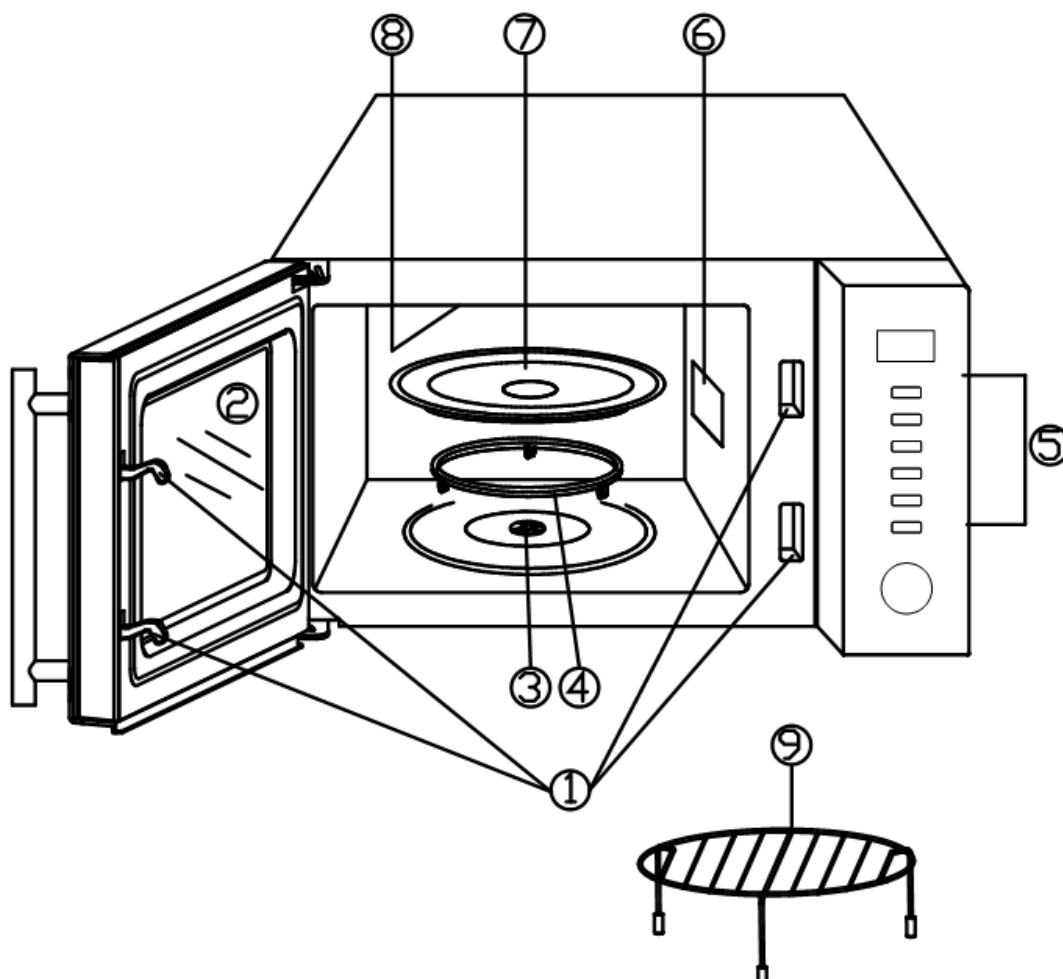
1. Mikrovågsugnen kan inte tränga igenom metall. Använd endast redskap som är lämpliga för användning i mikrovågsugnar. Metallbehållare för mat och drycker är inte tillåtna vid mikrovågstillagning. Detta krav gäller inte om tillverkaren specificerar storleken och formen på metalliska behållare som är lämpliga för tillagning i mikrovågsugn.
2. Mikrovågsugnen kan inte tränga igenom metall, så metallredskap eller rätter med detaljer i metall bör inte användas.
3. Använd inte återvunna pappersprodukter när mat tillagas i mikrovågsugnen då de kan innehålla små metallfragment som kan orsaka gnistor och/eller brand.
4. Runda/ovala behållare rekommenderas snarare än kvadratiska/avlånga då mat i hörnen har en tendens att bli överkokt.
5. Smala remsor med aluminiumfolie kan användas för att förhindra överkokning i exponerade områden. Men var försiktig med att inte använda för mycket och håll ett avstånd på 1 tum (2,54 cm) mellan folie och ugn.

Listan nedan är en generell guide som hjälper dig att välja rätt redskap.

KÖKSREDSKAP	MIKROVÅGSUGN	GRILL	KOMBINATION
Värmebeständigt glas	JA	JA	JA
Icke-värmebeständigt glas	NEJ	NEJ	NEJ
Värmebeständig keramik	JA	JA	JA
Mikrovågssäker plast	JA	NEJ	NEJ
Hushållspapper	JA	NEJ	NEJ
Metallbricka	NEJ	JA	NEJ
Metallstativ	NEJ	JA	NEJ
Aluminiumfolie & foliebehållare	NEJ	JA	NEJ

Produktdiagram

1. System för säkerhetslåsning av dörr
2. Ugnsfönster
3. Axel
4. Rullring
5. Kontrollpanel
6. Vågledare (Ta inte bort isoleringsplattan som täcker vågledaren)
7. Glasbricka
8. Grillvärmare
9. Metallstativ



Kontrollpanel



SKÄRM

- Tillagningstid, energi, indikatorer och nuvarande tid visas.

POWER LEVEL

- Tryck för att välja mikrovågseffekt.

CLOCK/WEIGHT

- Tryck för att ställa in tiden eller ställa in matens vikt.

GRILL

- Tryck för att välja grilltillagning.

COMBI

- Tryck för att välja en av två kombinationsinställningar för tillagning.

WEIGHT DEFROST

- Tryck på programmera avfrostning baserat på vikt.

STOP/CANCEL

- Tryck en gång för att tillfälligt stoppa matlagning, eller två gånger för att avbryta tillagningen helt och hållet.

MENU/TIME (vred)

- Vrid för att ställa in tillagningstid eller välja automatisk tillagningsmeny.

START/QUICK START (vred)

- Tryck här för att starta tillagning eller upptiningsprogram. Tryck på den flera gånger för att ställa in tillagningstiden och tillaga omedelbart med full effekt.

Bruksanvisning

- När ugnen först kopplas in kommer den pipa, och displayen kommer visa "🕒" och "1:00".
- I inställningsläget kommer systemet att återgå till vänteläge om inget görs inom 20 sekunder.
- Om du trycker på STOP/CANCEL en gång under tillagningen kommer programmet att pausas, tryck på START/QUICK START för att återuppta, tryck på STOP/CANCEL två gånger för att avbryta programmet.
- Efter att tillagningen är slutförd kommer skärmen visa End och ett pip kommer höras varannan minut tills dess att användaren trycker på en knapp eller öppnar dörren.

Ställa in klockan

Detta är en klocka med 12- eller 24-timmarsformat. Du kan välja att ställa in klockan med ett 12- eller 24-timmarsformat genom att trycka på CLOCK/WEIGHT.

1. Tryck på CLOCK/WEIGHT en eller två gånger vid standbyläge för att välja 12- eller 24-timmars klockformat.
2. Vrid MENU/TIME-vredet för att ställa in timme.
3. Tryck på CLOCK/WEIGHT.
4. Vrid MENU/TIME-vredet för att ställa in minuter.
5. Tryck på CLOCK/WEIGHT för att bekräfta.

OBS: Under tillagning kan du kolla vad klockan är genom att trycka på CLOCK/WEIGHT.

Express-tillagning

I standbyläge, tryck bara på START/QUICK START flera gånger för att ställa in tillagningstiden, ugnen startar då automatiskt med full effekt. Den maximala tillagningstiden du kan ställa in är 10 minuter.

OBS: Under tillagningen kan du också lägga till ytterligare tillagningstid genom att trycka på START/QUICK START.

Mikrovågstillagning

1. I standbyläge, tryck på POWER LEVEL flera gånger för att välja effektnivå.
2. Vrid MENU/TIME-vredet för att välja tillagningstid. Den längsta tillgängliga tillagningstiden är 95 minuter.
3. Tryck på START/QUICK START för att bekräfta.
4. Tryck på POWER LEVEL upprepade gånger för att välja effektnivå:

Tryck på POWER LEVEL	Effekt	Tryck på POWER LEVEL	Effekt
En gång	100 %	7 gånger	40 %
Två gånger	90 %	8 gånger	30 %
3 gånger	80 %	9 gånger	20 %
4 gånger	70 %	10 gånger	10 %
5 gånger	60 %	11 gånger	00 %
6 gånger	50 %		

OBS: Under tillagningen kan du kontrollera effektnivån genom att trycka på POWER LEVEL.

Grill

1. I standbyläge, tryck på GRILL en gång.
2. Vrid MENU/TIME-vredet för att välja tillagningstid. Den längsta tillgängliga tillagningstiden är 95 minuter.
3. Tryck på START/QUICK START för att starta.

Kombination

1. I standbyläge tryck på COMBI. en eller två gånger för att välja "Co-1" eller "Co-2".
2. Vrid MENU/TIME-vredet för att välja tillagningstid. Den längsta tillgängliga tillagningstiden är 95 minuter.
3. Tryck på START/QUICK START

OBS: Under tillagning kan du kontrollera tillagningseffekten genom att trycka på COMBI.

Viktupptining

Upptiningstiden och effektnivån ställs in automatiskt när matens vikt är programmerad. Vikten på frusen mat går från 100 g till 1800 g.

1. I standbyläge, tryck på WEIGHT DEFROST en gång.
2. Tryck på CLOCK/WEIGHT att ställa in vikten på den mat som ska tinas.
3. Tryck på START/QUICK START för att bekräfta.

OBS: Under upptiningsprogrammet kommer systemet att pausa för att påminna användaren om att vända maten, tryck sedan på START/QUICK START för att fortsätta.

Barnlås

Används för att förhindra oövervakad användning av ugnen av små barn.

1. För att ställa in det barnsäkra låset: I standbyläge, om inget görs inom en minut, kommer ugnen automatiskt att gå in det läget med barnlås och indikatorlampan för låset tänds. I det låsta läget är alla knappar inaktiverade.
2. För att stänga av barnlåset: Öppna eller stäng ugnsluckan i läget med barnlås för att avbryta programmet, indikatorlampan för låset kommer då att släckas.

Automatisk tillagning

För mat eller följande tillagningsläge är det inte nödvändigt att ställa in längd och effekt. Det räcker att ange vilken typ av mat du vill tillaga samt matens vikt eller antal.

1. I standby läge, vrid MENU/TIME-vredet moturs en gång.
2. Vrid MENU/TIME-vredet medurs för att välja kod och typ av mat.
3. Tryck på CLOCK/WEIGHT flera gånger för att ange önskad vikt eller antal.
4. Tryck på START/QUICK START för att bekräfta.

Menyer för automatisk tillagning:

Kod	Mat
A-1	Mjölk/Kaffe (200 ml/kopp)
A-2	Ris (g)
A-3	Spagetti (g)
A-4	Potatis (g)
A-5	Automatisk uppvärmning (g)
A-6	Fisk (g)
A-7	Kyckling (g)
A-8	Nötkött (g)
A-9	Kött (g)

1. För punkt 7–9 pausar ugnen under tillagningen för att användaren ska kunna vända maten, detta för att få en jämn tillagning, tryck sedan på START/QUICK START för att köra programmets återstående tid.
2. Resultatet av den automatiska tillagningen beror på faktorer så som spänningsvariationer, form och storlek på mat, dina personliga preferenser vad gäller tillagningsgrad av vissa typer av mat och även hur bra maten placeras i ugnen. Om du inte anser att resultatet är helt till belåtenhet, justera tillagningstiden något för att åtgärda detta.

Rengöring och Skötsel

1. Stäng av ugnen och dra ut strömssladden från vägguttaget vid rengöring.
2. Håll insidan av ugnen ren. Torka av smuts och stänk från matrester med en fuktig trasa. Milda rengöringsmedel kan användas om ugnen blir mycket smutsig. Undvik att använda spray eller andra starka rengöringsmedel. De kan orsaka fläckar, streck eller göra dörrytan matt.
3. Utsidan på ugnen bör rengöras med en fuktig trasa. För att förhindra skador på funktionsdelarna inuti ugnen, bör det undvikas att vatten sipprar in i ventilationsöppningarna.
4. Torka av dörr och fönster på båda sidor och torka ofta av dörrtätningar och närliggande delar med en fuktig trasa för att ta bort eventuellt spill eller stänk. Använd inte slipande rengöringsmedel.
5. En ångrengörare ska inte användas.

6. Låt inte kontrollpanelen bli blöt. Rengör med en mjuk, fuktig trasa. Vid rengöring av kontrollpanelen bör ugnsluckan lämnas öppen för att förhindra att ugnen av misstag sätts igång.
7. Om ånga samlas inuti eller runt utsidan av ugnsluckan, torka av med en mjuk trasa. Detta är normalt och kan inträffa när mikrovågsugnen används vid hög fuktighet.
8. Ibland är det nödvändigt att ta bort glasbrickan för rengöring. Tvätta brickan i varmt vatten med diskmedel eller i diskmaskin.
9. Rullringen och ugnsbotten bör rengöras regelbundet för att undvika buller. Torka helt enkelt av ugnens bottenyta med ett mildt rengöringsmedel. Rullringen kan tvättas i mildt tvål vatten eller i diskmaskin. När du tagit bort rullringen är det viktigt att du ser till att den sätts tillbaka i rätt position.
10. Avlägsna lukt från ugnen genom att blanda en kopp vatten med saften och skalet från en citron i en mikrovågsugnssäker skål. Kör i mikrovågsugnen i 5 minuter. Torka noggrant med en mjuk trasa.
11. Om lampan slutar fungera ska du kontakta kundtjänst för att få den utbytt.
12. Ugnen bör rengöras regelbundet och eventuella matrester bör tas bort. Om ugnen inte hålls ren kan detta leda till en försämring av ytan som negativt kan påverka livslängden på enheten och eventuellt leda till farliga situationer.
13. Kasta inte denna apparat i hushållssoporna; den bör tas till en kommunal återvinningsstation.
14. När mikrovågsugnen med grillfunktion används för första gången kan viss rök och lukt uppstå. Detta är ett normalt fenomen eftersom ugnen är tillverkad av en stålplåt belagd med smörjolja och den kommer då att producera rök och lukt som uppstår när smörjoljan förbränns. Detta kommer att upphöra efter en viss tids användning.

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se
Designed in Sweden | Assembled in China



FORHOLDSREGLER TIL UNDGÅELSE AF MULIG UDSÆTTELSE FOR OVERDREVEN MIKROBØLGEENERGI

- DA
1. Forsøg aldrig at anvende denne ovn med lågen åben, da anvendelse med åben låge kan resultere i skadelig eksponering for mikrobølgeenergi. Det er vigtigt ikke at ødelægge eller manipulere med sikkerhedssammenlåsningen.
 2. Placer ikke genstande mellem forsiden af ovnen og lågen, og tillad ikke snavs eller rester af rengøringsmidler at samle sig i forseglings overflader.
 3. Brug aldrig ovnen, hvis den er i stykker. Det er meget vigtigt, at ovnlågen kan lukke ordentligt, og at der ikke er skader på:
 - a) Lågen (herunder buler)
 - b) Hængsler og låse (knækkede eller løse)
 - c) Lågeforsegling og forseglingsoverflader.
 4. Ovnen bør aldrig justeres eller repareres af andre end kvalificeret servicepersonale.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Der er en række sikkerhedsforanstaltninger, der altid bør følges ved brug af elektriske apparater, herunder de følgende:

ADVARSEL: For at mindske risikoen for forbrændinger, elektriske stød, brand, personskade eller eksponering for overdreven mikrobølgeenergi:

1. Læs alle instruktioner, før apparatet taget i brug, og gem dem til fremtidigt brug.
2. Brug kun dette apparat til det tilsigtede formål og som beskrevet i manualen. Brug ikke ætsende kemikalier eller dampe i dette apparat. Den type af ovn er fremstillet særligt til at opvarme, tilberede eller tørre mad. Den er ikke designet til industrielt eller laboratoriemæssigt brug.
3. Brug aldrig ovnen, når den er tom.
4. Brug ikke dette apparat, hvis ledning eller stik er beskadiget, hvis det ikke virker ordentligt, eller hvis det er blevet beskadiget eller tabt. Hvis ledningen er i stykker, skal den skiftes af producenten, dennes serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
5. **ADVARSEL:** Når ovnens kombinationsprogram er i brug, bør børn (0-12) kun anvende ovnen under opsyn af voksne grundet de temperaturer, der genereres.
6. For at reducere risikoen for brand i selve ovnrummet:
 - Tjek ovnen ofte ved opvarmning af mad i plastik- eller papirbeholdere grundet risiko for antændelse.
 - Fjern ståltrådklips fra papir- eller plastikposer, før de lægges i ovnen.
 - Hvis der fremkommer røg, så sluk apparatet eller hiv stikket ud, og hold lågen lukket for at kvæle eventuelle flammer.
 - Brug ikke ovnen til opbevaring. Efterlad ikke papirprodukter, køkkenredskaber eller mad i ovnen, når den ikke er i brug.
 - Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af mad og drikke. Tørring af tøj og opvarmning af varmepuder, tøfler, svampe, fugtige tekstiler og lignende kan medføre risiko for skade, antændelse og brand.
7. **ADVARSEL:** Flydende produkter og andet mad skal opvarmes i en overdækket beholder, da det ellers kan eksplodere.
8. Opvarmning af drikkevarer i mikrobølgeovn kan resultere i forsinket, opblussende kogning, hvorfor beholderen skal håndteres med forsigtighed.

9. Friter ikke mad i ovnen. Varm olie kan ødelægge ovnens dele samt køkkenredskaber, og kan endda resultere i hudforbrændinger.
10. Æg med skal og hele, hårdkogte æg bør ikke varmes i mikrobølgeovn, da de kan eksplodere selv efter, at varmeprogrammet er afsluttet.
11. Lav huller i mad med tyk skræl såsom kartofler, squash, æbler og kastanjer, før det anbringes i ovnen.
12. Indholdet i sutteflasker og barnemadsbeholdere skal omrøres eller rystes, og temperaturen skal tjekkes før servering for at undgå forbrændinger.
13. Køkkenredskaber kan blive varme ved omrøring da varmen overføres fra den opvarmede mad. Det kan være nødvendigt at bruge grydelapper til at håndtere redskaberne.
14. Køkkenredskaber bør tjekkes for at sikre, at de er egnede til brug i mikrobølgeovn.
15. **ADVARSEL:** Det er farligt for alle andre end udlærte personer at foretage nogen form for reparation, som involverer fjernelse af ydre dele, som beskytter mod eksponering for mikrobølgeenergi.
16. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn 0-12) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale kapaciteter, eller manglende erfaring og viden, med mindre de har fået supervision og instruktion angående brugen af apparatet fra en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
17. Mikrobølgeovnen anvendes kun fritstående.
18. **ADVARSEL:** Installer ikke ovnen over en kogplade eller et andet varmeproducerende apparat. Dette kan skade produktet og garantien vil bortfalde.
19. Mikrobølgeovnen skal ikke placeres i et skab.
20. Lågen eller overfladen kan blive varm, når apparatet er i brug.
21. **ADVARSEL:** Dele af ovnen kan bliver varm under brug. Børn (0-12) bør holdes væk.
22. Under brug bliver apparatet varmt. Vær forsigtig, og undgå at røre ved varmeelementer inde i ovnen.
23. Temperaturen på overfladen kan være høj, når apparatet er i brug.
24. Apparatet bør ikke anvendes af børn (0-12) eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring eller viden, med mindre de har fået gode instruktioner og er blevet informeret grundigt.
25. **ADVARSEL:** Hvis lågen eller lågeforsøglingen er beskadiget, må ovnen ikke anvendes før, den er blevet repareret af en kompetent person.
26. Instruktionerne skal understrege, at apparatet ikke er beregnet til at blive styret af en ekstern timer eller et separat fjernstyringssystem.
27. Mikrobølgeovnen er kun til privat brug og ikke til kommercielt brug.
28. Fjern aldrig afstandsholderen bag i eller i siderne, da disse sikrer en minimumsdistance fra væggen for luftcirkulation.
29. Fjern venligst drejeskiven før du flytter apparatet for at undgå skader.
30. **ADVARSEL:** Det er farligt at vedligeholde og reparere apparatet uden hjælp fra en specialist, da coveret, som beskytter mod mikrobølgestråler, skal fjernes. Dette er også gældende ved udskiftning af ledning eller lyskilde. I disse tilfælde bør du sende apparatet til vores servicecenter.
31. Mikrobølgeovnen er kun beregnet til optøning, opvarmning og dampning af mad.
32. Brug handsker, når du fjerner opvarmet mad fra ovnen.
33. **ADVARSEL:** Der kommer damp ud, når du løfter låg eller indpakningsfolie.
34. Dette apparat kan bruges af børn fra 13 år og op samt personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale kapaciteter, hvis de er blevet instrueret i, hvordan man benytter apparatet på en sikker måde og er indforståede med de mulige farer. Børn (0-12) skal ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er mindst 13 år og under opsyn.
35. Hvis der kommer røg ud, så sluk for apparatet, eller hiv stikket ud, og lad lågen være lukket for at kvæle eventuelle flammer.

Specifikationer

Strømforbrug:	230-240V/50Hz, 1400W(Mikrobølge) 1000W(Grill)
Vurderet Mikrobølge Effektudgang:	900W
Driftsfrekvens:	2450MHz
Udvendige Mål:	281mm(H)×483mm(W)×410mm(D)
Indvendige Mål (ovnrum):	220mm(H)×340mm(W)×320mm(D)
Ovnkapacitet:	23 Liter
Nettovægt:	Ca. 13.8kg

Installationsguide

1. Sørg for, at al emballagematerialet er fjernet bag lågen.
2. **ADVARSEL:** Tjek ovnen for skader såsom skæv eller bulet låge, beskadigede lågeforseglinger eller indvendige flader, knækkede eller løse lågehængsler og låse samt buler inden i. Hvis du finder nogen skader, må ovnen ikke tages i brug, men kontakt i stedet et kvalificeret servicepersonale.
3. Denne mikrobølgeovn skal placeres på et fladt, stabilt underlag, der kan holde dens vægt samt vægten af den tungest mulige mad, der tænkes at blive tilberedt i ovnen.
4. Placer ikke ovnen på områder, hvor der genereres varme, damp eller høj luftfugtighed, eller i nærheden af brændbare materialer.
5. For at fungere optimalt, skal ovnen have tilstrækkelig luftcirkulation. Tillad minimum 20 centimeters frit rum over ovnen og 5 centimeter i siderne. Mikrobølgeovnens bagplade skal placeres tæt på væggen. Undgå at tildække eller blokere nogen åbninger i apparatet. Fjern ikke fødderne.
6. Brug ikke ovnen uden at glasplade, rullestøtte og aksel sidder på deres rette pladser.
7. Sørg for at ledningen er ubeskadiget, og ikke løber under ovnen eller over nogen varme eller skarpe overflader.
8. Stikket skal være let tilgængeligt, så det nemt kan hives ud i tilfælde af en nødsituation.
9. Brug ikke ovnen udendørs.

Jordforbindelsesinstruktioner

Dette apparat skal have jordforbindelse. Ovnen er udstyret med en ledning med en jordet ledning og et jordet stik. Den skal sættes i en stikkontakt, der er jordet og ordentligt installeret. I tilfælde af en elektrisk kortslutning mindsker dette - gennem en flugtledning til den elektriske strøm - risikoen for elektrisk stød. Det anbefales, at et sekundært kredsløb stilles til rådighed. Brug af høj spænding er farligt og kan resultere i brand og andre ulykker, der forårsager skade.

ADVARSEL: Upassende brug af det jordede stik kan resultere i elektrisk stød.

OBS:

1. Kontakt en kvalificeret elektriker eller serviceperson, hvis du har nogen spørgsmål angående jordforbindelse eller andre instruktioner.
2. Hverken producenten eller forhandleren kan påtage sig noget ansvar for personskade, der opstår som resultat af svigt af de anviste procedurer ift. elektrisk forbindelse.

De ledninger, der sidder i dette kabel, er farvet i henhold til følgende kode:

Grøn og gul	= JORD
Blå	= NEUTRAL
Brun	= LIVE

Radio Interferens

Brug af mikrobølgeovnen kan forårsage interferens med din radio, TV eller lignende apparater. Interferens kan muligvis mindskes eller elimineres ved at træffe følgende foranstaltninger:

1. Rengør lågen og ovnens forseglingsoverflader.
2. Ryk på radioens eller fjernsynets antenne.
3. Flyt mikrobølgeovnen i forhold til apparatet.
4. Fjern mikroovnen fra apparatet.
5. Sæt stikket fra mikrobølgeovnen i en anden stikkontakt, så mikrobølgeovn og radio eller fjernsyn kører på forskellige elektriske kredsløb.

Problemløsning

Tjek venligst punkterne herunder, før du opsøger hjælp:

1. Sørg for at ovnen er sikkert tilsluttet strømkilden. Er dette ikke tilfældet, så hiv stikket ud, vent 10 sekunder og sæt stikket sikkert i igen.
2. Tjek for sprunget kredsløbssikringer og se, om hovedafbryderen er gået. Hvis disse to ser ud til at fungere optimalt, så tjek stikkontakten med et andet apparat.
3. Tjek at kontrolpanelet er programmeret ordentligt, og at timeren er sat.
4. Tjek om lågen er ordentligt lukket og forbundet med låsningssystemet. Hvis lågen ikke er lukket, kan mikrobølgeenergien ikke florerer inden i.

OBS: Hvis ingen af de ovenstående løser problemet, så kontakt en kvalificeret tekniker. Forsøg ikke at reparere ovnen selv.

Madlavningsteknikker

1. Placer maden med forsigtighed. Placer de tykkeste områder ud mod kanten af beholderen.
2. Vær opmærksom på tilberedningstid. Varm maden i det korteste indikerede tidsinterval, og tilføj ekstra tid ved behov. Overtilberedt mad kan ryge eller antænde.
3. Tildæk maden under tilberedning. Dette beskytter mod sprøjt og tillader maden at varme jævnt.
4. Vend eller rør i maden en gang under tilberedningen, for at accelerere tilberedningen af mad såsom kylling eller hakkebøffer. Store ting såsom stege skal vendes mindst en gang.
5. Flyt mad såsom kødboller halvvejs inde i tilberedningen – ryk maden fra toppen til bunden og fra midten af beholderen til kanten.

Køkkenredskabsguide

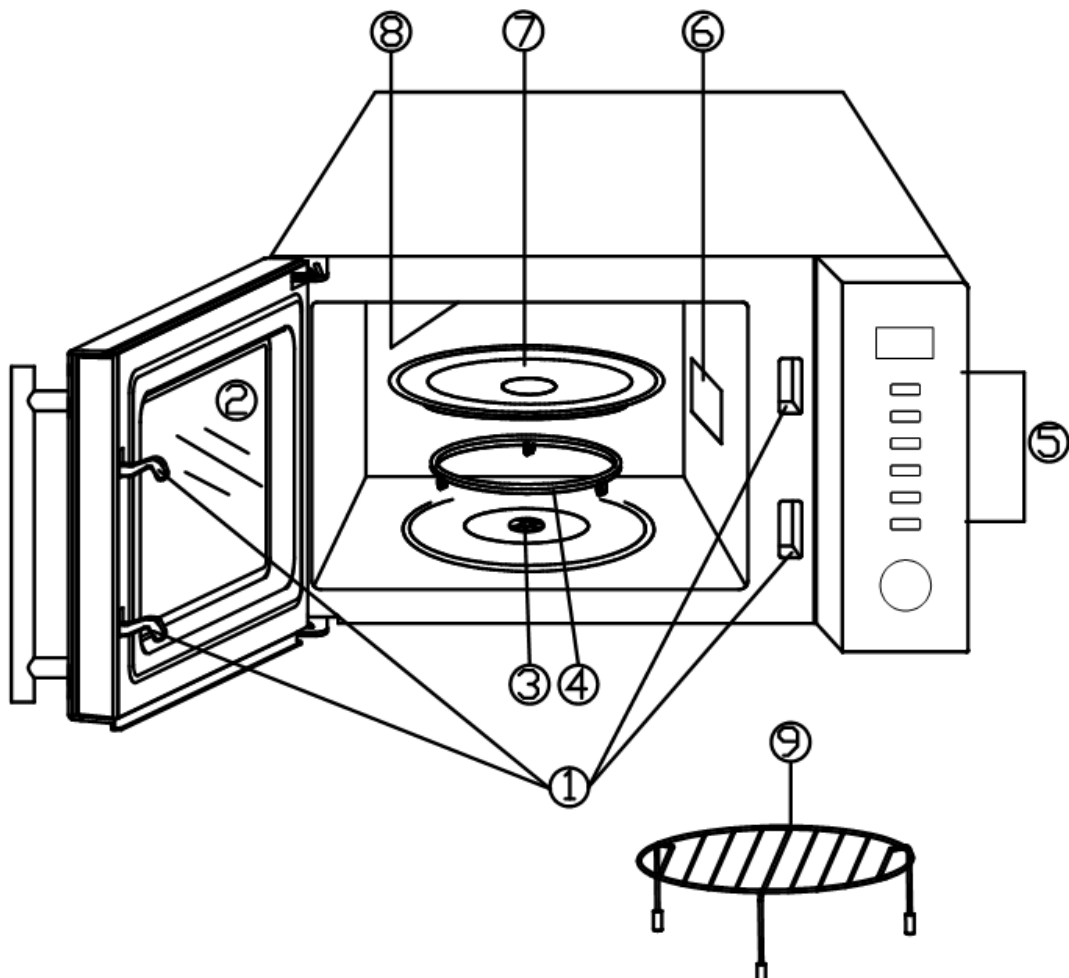
1. Mikrobølger kan ikke penetrere metal. Brug kun køkkenredskaber, der er passende til brug i mikrobølgeovne. Metalliske beholdere til mad og drikke er ikke tilladte under brug af mikrobølgeovn. Dette er dog ikke gældende, hvis producenten specificerer størrelse og form på metalliske beholdere, der er brugbare til madlavning i mikrobølgeovn.
2. Mikrobølger kan ikke penetrere metal, så metalbestik eller metalbeholdere bør ikke bruges.
3. Anvend ikke genbrugte papirprodukter i forbindelse med madlavning i mikroovn, da produkterne kan indeholde små metaldele, som kan forårsage gnister og/eller brand.
4. Det anbefales at anvende runde/ovale frem for firkantede/aflange beholdere og tallerkener, da mad i hjørner har tendens til at brænde på.
5. Tynde stykker aluminiumsfolie kan bruges til at undgå, at mad i udsatte områder brænder på. Men hver forsigtig med ikke at bruge for meget, og sørg for at holde en afstand på minimum 2,5 cm mellem folie og mikrobølgeovnen.

Listen herunder er en overordnet guide til at hjælpe dig med at vælge de rigtige køkkenredskaber.

KØKKENUDSTYR	MICROBØLGE	GRILL	KOMBINATION
Varmeresistent Glas	JA	JA	JA
Ikke Varmeresistent Glas	NEJ	NEJ	NEJ
Varmeresistent Lertøj	JA	JA	JA
Mikrobølgesikker Plastiktallerken	JA	NEJ	NEJ
Køkkenrulle	JA	NEJ	NEJ
Metalbakke	NEJ	JA	NEJ
Metal Rist	NEJ	JA	NEJ
Aluminiumsfolie og Foliebakker	NEJ	JA	NEJ

Produkt diagram

1. Låge Sikkerhedslåsesystem
2. Ovnåbning
3. Aksel
4. Rullering
5. Kontrolpanel
6. Bølgeguide (Fjern ikke mica-pladen, der dækker bølgeguiden)
7. Glasbakke
8. Grillvarmer
9. Metalrist



Kontrolpanel



SKÆRM

- Tilberedningstid, styrke, indikatorer og tid er vist.

STYRKENIVEAU

- Tryk for at vælge mikrobølgestyrke.

CLCOK/WEIGHT

- Tryk for at sætte uret eller vælge madens vægt.

GRILL

- Tryk for at starte grillprogram.

COMBI

- Tryk for at vælge én af to kombinationsfunktioner.

WEIGHT DEFROST

- Tryk for optøningsprogram baseret på vægt.

STOP/CANCEL

- Tryk én gang for at stoppe programmet midlertidigt eller to gange for afslutte programmet helt.

MENU/TID (drejeknap)

- Drej for at sætte tilberedningstiden eller vælg automatisk madlavningsmenu.

START/QUICK START (drejeknap)

- Tryk for at starte opvarmnings- eller optøningsprogram. Tryk flere gange for at indstille tiden og tilbered øjeblikkeligt på højeste styrkeniveau.

Brugsanvisninger

- Når ovnen først sættes i stikkontakten, lyder der en bip-lyd, og skærmen viser "🕒" og "1:00".
- Hvis der ikke foretages nogen handling inden for 20 sekunder, når du er ved at indstille ovnen, går ovnen tilbage til ventetilstand.
- Hvis du trykker STOP/CANCEL én gang under madlavning, sættes programmet på pause, og du kan trykke START/QUICK START for at genoptage programmet. Trykker på du STOP/CANCEL to gange, afsluttes programmet.
- Efter endt tilberedning viser skærmen End sammen med en lyd hvert andet minut, indtil der trykkes på en hvilken som helst knap eller lågen åbnes.

Sæt uret

Dette er et 12- eller 24-timers ur. Du kan vælge at indstille uret til en 12- eller 24-timers cyklus ved at trykke på UR/WEIGHT-knappen.

1. I standby-tilstand: Tryk på UR/WEIGHT én eller to gange for at vælge 12- eller 24-timers cyklus.
2. Drej MENU/TIME-knappen for at sætte timetallet.
3. Tryk på UR/WEIGHT.
4. Drej MENU/TIME-knappen for at indstille minuttallet.
5. Tryk på UR/WEIGHT for at godkende.

ADVARSEL: Under tilberedning kan du tjekke tiden på uret ved at trykke på UR/WEIGHT.

Hurtig madlavning

I standby-tilstand: Tryk på START/QUICK START flere gange for at indstille tiden og ovnen vil automatisk starte på fuld styrke. Den maksimale tilberedningstid, du kan vælge, er 10 minutter.

OBS: Under tilberedning kan du også tilføje tid ved at trykke på START/HURTIG START.

Mikrobølgemadlavning

1. I standby-tilstand: Tryk på POWER LEVEL flere gange for at indstille styrkeniveauet.
2. Drej MENU/TIME-knappen for at indstille tilberedningstid. Den længste tilberedningstid er 95 minutter.
3. Tryk på START/QUICK START for at bekræfte.
4. Tryk på POWER LEVEL flere gange for at vælge niveau:

Tryk på POWER LEVEL	Styrke	Tryk på POWER LEVEL	Styrke
1 gang	100%	7 gange	40%
To gange	90%	8 gange	30%
3 gange	80%	9 gange	20%
4 gange	70%	10 gange	10%
5 gange	60%	11 gange	00%
6 gange	50%		

ADVARSEL: Under tilberedningen kan du tjekke styrkeniveauet ved at trykke på POWER LEVEL-knappen.

Grill

1. I standby-tilstand: Tryk på GRILL én gang.
2. Drej MENU/TID-knappen for at indstille tilberedningstid. Den længste tilberedningstid er 95 minutter.
3. Tryk på START/QUICK START for at starte programmet.

Kombination

1. I standby-tilstand: Tryk på COMBI en eller to gange for at vælge "Co-1" eller "Co-2".
2. Drej MENU/TIME-knappen for at indstille tilberedningstid. Den længste tilberedningstid er 95 minutter.
3. Tryk på START/QUICK START.

OBS: Under tilberedningen kan du tjekke styrken ved at trykke på COMBI-knappen.

Vægtoptøning

Optøningstiden og styrkeniveauet indstilles automatisk, når madens vægt angives. Madens frosne vægt spænder fra 100 g til 1800 g.

1. I standby-tilstand: Tryk på WEIGHT DEFROST én gang.
2. Tryk på CLOCK/WEIGHT for at indstille vægten af den mad, der skal optøs.
3. Tryk på START/QUICK START for at bekræfte.

OBS: Under optøningsprogrammet stopper systemet for at minde brugeren om at vende maden og derefter trykke på START/QUICK START for at fortsætte programmet.

Børnelås

Anvendes for at forhindre uovervåget anvendelse af ovnen af små børn.

1. For at indstille børnelåsen: Hvis der ikke foretages nogen handling inden for 1 minut i standby-tilstand, aktiveres børnelåsen automatisk og lås-indikationslyset tændes. I låst tilstand kan ingen af knapperne bruges.
2. For at slå børnelåsen fra: Åben eller luk lågen i børnelås-tilstand, så afbrydes børnelåsen og indikationslyset slukkes.

Automatisk madlavning

For de nedenstående madvarer er det ikke nødvendigt at angive varighed eller styrke. Det er tilstrækkeligt at angive typen af mad, du ønsker at tilberede, samt vægten eller antallet.

1. I standby-tilstand: Drej MENU/TIME mod uret én gang.
2. Drej MENU/TIME-knappen med uret for at vælge madkode.
3. Tryk på CLOCK/WEIGHT flere gange for at angive vægten eller antallet.
4. Tryk på START/QUICK START for at bekræfte.

Automatiske madlavningsmenuer:

Kode	Mad
A-1	Mælk/Kaffe (200ml/kop)
A-2	Ris (g)
A-3	Spaghetti (g)
A-4	Kartoffel (g)
A-5	Auto genopvarmning(g)
A-6	Fisk (g)
A-7	Kylling (g)
A-8	Hakkekød (g)
A-9	Kød (g)

1. For punkt 7-9 vil ovnen stoppe i løbet af tilberedningen for at tillade brugeren at vende/røre i maden, så varmen fordeles jævnt, tryk derefter på START/QUICK START for at færdiggøre programmet.
2. Resultatet af automadlavning afhænger af faktorer såsom spændingsudsving, madens størrelse og form, personlige præferencer i forhold til tilberedning bestemte madvarer og også hvordan du placerer maden i ovnen. Hvis resultatet ikke er tilfredsstillende, så juster tilberedningstiden lidt derefter.

Rengøring og vedligeholdelse

1. Sluk ovnen, og tag stikket ud af kontakten ved rengøring.
2. Hold den indvendige side af ovnen ren. Når mad sprøjter eller spildt væske klæber til ovnens overflade, så tør det af med en fugtig klud. Milde rengøringsmidler kan bruges, hvis ovnen bliver meget beskidt. Undgå at bruge spray eller andre hårde midler. De kan plette eller mørkne lågens overflade.
3. Ovnens yderside bør rengøres med en fugtig klud. For at undgå at skade dele indeni ovnen, må der ikke komme vand ind i ventilationsåbningerne.
4. Tør lågen og ruden af på begge sider, og giv også lågeforsøglingen og tilstødende dele en tur med jævne mellemrum. Anvend ikke slibende rengøringsmidler.
5. Anvend ikke damprens.
6. Lad ikke kontrolpanelet blive vådt. Rengør med en blød, fugtig klud. Lad lågen stå åben, når du rengør kontrolpanelet for at undgå, at ovnen tændes ved et uheld.

7. Hvis damp samles indeni eller udenpå ovnen, så tør af med en blød klud. Dette kan ske, hvis mikrobølgeovnen bruges i høj luftfugtighed og er helt normalt.
8. Det kan nogle gange være nødvendigt at tage glaspladen ud og gøre den rent. Tag pladen ud, og vask den i varmt sæbevand eller i opvaskemaskinen.
9. Rulleringen og bunden af ovnen bør rengøres jævnligt for at undgå unødvendig støj. Tør bunden over med et mildt rengøringsmiddel. Rulleringen kan vaskes i mildt sæbevand eller i opvaskemaskinen. Sørg for at sætte rulleringen rigtig ind igen, når den har været taget ud.
10. Fjern lugt fra ovnen ved at blande 2,5 dl vand med saft og skræl af en citron i en skål, der må komme i mikrobølgeovnen. Giv blandingen 5 minutter i ovnen. Tør grundigt af med en blød klud.
11. Hvis pæren går ud, så kontakt venligst kundeservice for at få den skiftet.
12. Ovnen bør rengøres med jævne mellemrum og alle madrester bør fjernes. Hvis ovnen ikke vedligeholdes, kan overfladen forringes, hvilket kan medføre skade på hele apparatet og i sidste ende forårsage en farlig situation.
13. Smid venligst ikke dette apparat ud sammen med almindeligt affald; aflever det i stedet på en offentlig genbrugsstation.
14. Når mikrobølgeovnen med grill anvendes første gang, kan der opstå en smule røg og lugt. Dette er helt normalt, fordi ovnen er fremstillet af en stålplade med smørende olie, og ovnen vil derfor producere dampe og lugte når den smørende olie brændes. Dette forsvinder efter et lille stykke tid.

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



CHAMPION

Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se
Designed in Sweden | Assembled in China



TILTAK FOR Å UNNGÅ EKSPONERING FOR STERK STRÅLING FRA MIKROBØLGEOVNEN

1. Ikke forsøk å bruke denne ovnen med åpen dør, da det kan resultere i skadelig eksponering for stråling fra mikrobølgeovnen. Det er viktig ikke å ødelegge eller tukle med sikringslåsene.
2. Ikke plasser objekter i ovnens døråpning, eller la smuss eller rester av rengjøringsmidler samle seg langs tetningsflatene.
3. Ikke bruk ovnen hvis den er skadet. Det er veldig viktig at døren lukker seg ordentlig igjen, og at det ikke er noen skader på:
 - a) Døren (inkludert bulker)
 - b) Hengsler og låser (ødelagte eller løse)
 - c) Dørens låsmekanisme og langs tetningsflatene
4. Ovnens skal ikke justeres eller repareres av noen andre enn kvalifisert servicepersonale.

NO

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Ved bruk av elektriske apparater må grunnleggende sikkerhetsforholdsregler følges, inkludert disse:

ADVARSEL: For å redusere faren for forbrenning, elektrisk støt, brann, personskader eller eksponering for sterk stråling fra mikrobølgeovnen:

1. Les alle instruksjoner før apparatet tas i bruk, og behold dem for fremtidig behov.
2. Bruk dette apparatet kun til de formål det er ment for, og som beskrives i denne manualen. Ikke bruk etsende kjemikalier eller damp i dette apparatet. Denne typen ovn er designet for å varme opp, tilberede eller tørke mat. Den er ikke konstruert for industriell bruk eller bruk i laboratorium.
3. Ikke bruk ovnen når den er tom.
4. Ikke bruk apparatet hvis ledningen eller støpselet er skadet, hvis det ikke fungerer ordentlig eller hvis det er skadet eller har blitt mistet i bakken. Hvis strømledningen er skadet må den erstattes av produsenten, servicesenteret eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
5. **ADVARSEL:** Når ovnens kombinasjonsprogram er i bruk skal barn (0-12) kun bruke ovnen under tilsyn fra voksne på grunn av temperaturen som genereres.
6. For å redusere risikoen for brann i ovnens hulrom:
 - Sjekk ovnen ofte når mat i plast- eller papirbeholdere skal varmes opp.
 - Fjern lukkestrips fra papir- og plastposer før posen plasseres i ovnen.
 - Dersom røyk observeres, slå av apparatet eller trekk ut støpselet og hold døren lukket for å kvele eventuelle flammer.
 - Ikke bruk innsiden av ovnen til oppbevaring. Ikke la papirprodukter, kjøkkenredskaper eller mat ligge i hulrommet når ovnen ikke er i bruk.
 - Mikrobølgeovnen er ment for oppvarming av mat og drikke. Tørking av klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktige kluter og lignende kan øke risikoen for skader, antennelse eller brann.
7. **ADVARSEL:** Væske og annen mat må ikke varmes opp i lukkede beholdere da de kan eksplodere.
8. Oppvarming av drikke kan føre til forsinket kraftig oppkok. Vær derfor forsiktig ved håndtering av beholderen.

9. Ikke stek mat i ovnen. Varm olje kan skade ovnen og redskapene, og resultere i brann-
Oskader.
10. Egg med skall og hele hardkokte egg skal ikke varmes opp i mikrobølgeovnen ettersom de
kan eksplodere, selv etter at oppvarmingen er ferdig.
11. Stikk hull i mat med hardt skinn som poteter, hele squash, epler og kastanjer før tilbered-
ning.
12. Innholdet i tåteflasker og babyglass bør ristes eller røres i, og temperaturen bør sjekkes før
servering for å unngå forbrenninger.
13. Kjøkkenredskaper kan bli varme på grunn av varmen som overføres fra den oppvarmede
maten. Det kan være nødvendig med grytelapper for å håndtere redskapene.
14. Redskaper bør kontrolleres for å forsikre at de egner seg for bruk i mikrobølgeovn.
15. **ADVARSEL:** Det er farlig for enhver person som ikke har fått opplæring å utføre service
eller reparasjoner som innebærer å fjerne deksler som beskytter mot eksponering for
mikrobølgestråling.
16. Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn 0-12) med reduserte
fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre
de har fått tilsyn eller instruksjoner vedrørende bruk av apparatet av en person som er
ansvarlig for deres sikkerhet.
17. Mikrobølgeovnen skal kun brukes frittstående.
18. **ADVARSEL:** Ikke installer ovnen over en kokeplate eller andre varmeproduerende
apparater. Da kan apparatet bli skadet, og garantien gjelder ikke lenger.
19. Mikrobølgeovnen skal ikke plasseres i et skap.
20. Døren kan bli varm på utsiden når apparatet er i bruk.
21. **ADVARSEL:** Tilgjengelige deler kan bli varme under bruk. Barn (0-12) bør holdes på
avstand.
22. Under bruk kan apparatet bli varmt. Vær forsiktig og unngå berøring av varmeelementer
inne i ovnen.
23. Temperaturen på tilgjengelige overflater kan bli høy når apparatet er i bruk.
24. Apparatet skal ikke brukes av barn (0-12) eller personer med reduserte fysiske, sensoriske
eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller
instruksjoner.
25. **ADVARSEL:** Dersom dørens lukkemekanisme er ødelagt må ikke ovnen brukes før den er
reparert av en kompetent person.
26. Apparatet skal ikke brukes sammen med en ekstern timer eller separat fjernkontrollsystem.
27. Mikrobølgeovnen er kun ment for bruk i husholdninger, og ikke for kommersiell bruk.
28. Fjern aldri avstandsholderen på baksiden eller på sidene, da den sørger for en minimum
avstand til veggen for luftsirkulasjon.
29. Vennligst sikre den roterende platen før du flytter apparatet for å unngå skader.
30. **FORSIKTIG:** Det er farlig å reparere eller vedlikeholde apparatet for andre enn en spesi-
alist, for i disse tilfellene må dekselet som beskytter mot mikrobølgestråling fjernes.
Dette gjelder også ved utskiftning av strømledning og lyspærer. Send apparatet på service
i disse tilfellene.
31. Mikrobølgeovnen er kun ment for å tine, tilberede og dampe mat.
32. Bruk gryteovtter når du fjerner oppvarmet mat.
33. **FORSIKTIG:** Det vil komme ut varm damp når man åpner lokk eller pakker ut folie.
34. Dette apparatet kan brukes av barn fra 13 år og eldre, og personer med reduserte fysiske,
sensoriske og mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilsyn
eller instruksjoner vedrørende bruk av apparatet på en trygg måte og forstår de
potensielle farene. Barn (0-12) skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal
ikke utføres av barn, med mindre de er 13 år eller eldre og har tilsyn.
35. Hvis det kommer røyk skal apparatet skrus av eller strømmen kobles fra. Hold døren lukket
for å kvele eventuelle flammer.

Spesifikasjoner

Energiforbruk:	230-240V / 50Hz, 1400W (Mikrobølgeovn) 1000W (Grill)
Oppgitt mikrobølgeeffekt:	900W
Frekvens:	2450MHz
Utvendige mål:	281mm(H)×483mm(W)×410mm(D)
Innvendige mål:	220mm(H)×340mm(W)×320mm(D)
Kapasitet:	23 liter
Nettovekt:	Ca. 13,8 kg

NO

Installasjonsguide

1. Sørg for at alt forpakkingsmaterialet fjernes fra innsiden av ovnsdøren.
2. **ADVARSEL:** Undersøk om ovnen har noen skader, som skjev eller bøyd dør, skader på dørkanter eller overflater, ødelagte eller løse hengsler og låser eller bulker på innsiden eller på døren. Ovnen skal ikke brukes hvis det er noen skader. Kontakt kvalifisert servicepersonale.
3. Mikrobølgeovnen må plasseres på en flat, stabil overflate som kan holde ovnens vekt og vekten av den tyngste maten som skal tilberedes i ovnen.
4. Ikke plasser ovnen hvor det genereres varme, damp eller er høy fuktighet, eller i nærheten av brennbart materiale.
5. For korrekt bruk må ovnen ha tilstrekkelig med ventilasjon. La det være minimum 20 cm med luft over ovnen, og 5 cm på hver side. Mikrobølgeovnens bakside må plasseres nær veggen. Ikke dekk til eller blokker noen åpninger på apparatet. Ikke fjern føttene.
6. Ikke bruk apparatet uten at glassplaten, rullestøtten og akslingen er korrekt plassert.
7. Vær sikker på at strømledningen ikke er skadet, og ikke ligger under ovnen eller over en varm eller skarp overflate.
8. Stikkontakten må være lett tilgjengelig, så støpselet enkelt kan trekkes ut i en nødsituasjon.
9. Ikke bruk ovnen utendørs.

Instruksjoner for jording

Dette apparatet må jordes. Ovnen er utstyrt med en jordet ledning og et jordet støpsel. Den må plugges inn i et vegguttak som er korrekt installert og jordet. I tilfelle elektrisk kortslutning reduserer jording risikoen for elektrisk støt ved å lede strømmen bort. Det anbefales at ovnen kobles til en egen, separat strømkrets. Bruk av høy spenning er farlig og kan forårsake brann eller andre ulykker som kan skade ovnen.

ADVARSEL: Feil bruk av det jordede støpselet kan øke risikoen for elektrisk støt.

Merk:

1. Hvis du har noen spørsmål om jording eller andre elektriske instruksjoner, ta kontakt med en kvalifisert elektriker eller servicesenteret.
2. Hverken produsenten eller forhandleren er ansvarlig for skader på ovnen eller personskader forårsaket av at prosedyrene for elektrisk tilkobling ikke er fulgt.

Ledningene i denne kabelen er farget i henhold til denne koden:

Grønn og gul	= JORD
Blå	= NØYTRAL
Brun	= FASE

Signalforstyrrelser

Bruk av mikrobølgeovnen kan forårsake forstyrrelser på radioen, TV-en eller lignende utstyr. Slike forstyrrelser kan reduseres eller elimineres med disse tiltakene:

1. Vask døren og tetningsflatene på ovnen.
2. Juster mottakerantennen på radioen eller TV-en.
3. Flytt mikrobølgeovnen i forhold til mottakeren.
4. Flytt mikrobølgeovnen bort fra mottakeren.
5. Koble mikrobølgeovnen til et annet strømuttak så mikrobølgeovnen og mottakeren er på forskjellige strømkretser.

Problemløsning

Sjekk disse punktene før du ber om service:

1. Forsikre deg om at ovnen er ordentlig koblet til strømuttaket. Hvis ikke, fjern støpselet fra stikkkontakten, vent 10 sekunder og stikk det godt inn igjen.
2. Sjekk om en sikring har gått eller hovedstrømbryteren er slått av. Prøv deretter et annet apparat i stikkkontakten.
3. Forsikre deg om at kontrollpanelet er riktig programmert og timeren stilt inn.
4. Forsikre deg om at døren er skikkelig lukket, og at dørlåssystemet er aktivert. Hvis døren ikke er ordentlig lukket vil ikke mikrobølgeenergien sirkulere på innsiden.

Merk: Hvis ingen av disse tiltakene løser situasjonen, kontakt en kvalifisert tekniker. Ikke prøv å justere eller reparere ovnen på egenhånd.

Matlagningsteknikker

1. Plasser maten med omhu. Plasser de tykkeste områdene ut mot kanten av beholderen.
2. Følg med på tilberedningstiden. Bruk den korteste tiden som er oppgitt, og legg til mer om nødvendig. Overkøkt mat kan avgi røyk eller ta fyr.
3. Dekk til maten mens den tilberedes. Det forhindrer matsprut og bidrar til at maten blir jevnt tilberedt.
4. Snu maten mens den tilberedes for å fremskynde tilberedningen av f.eks. kylling og hamburgere. Store matvarer som biffstykker må vendes minst én gang.
5. Flytt rundt på mat som f.eks. kjøttboller halvveis i tilberedningen, både fra topp til bunn og fra midten av retten og ut mot sidene.

Guide til kjøkkenredskaper

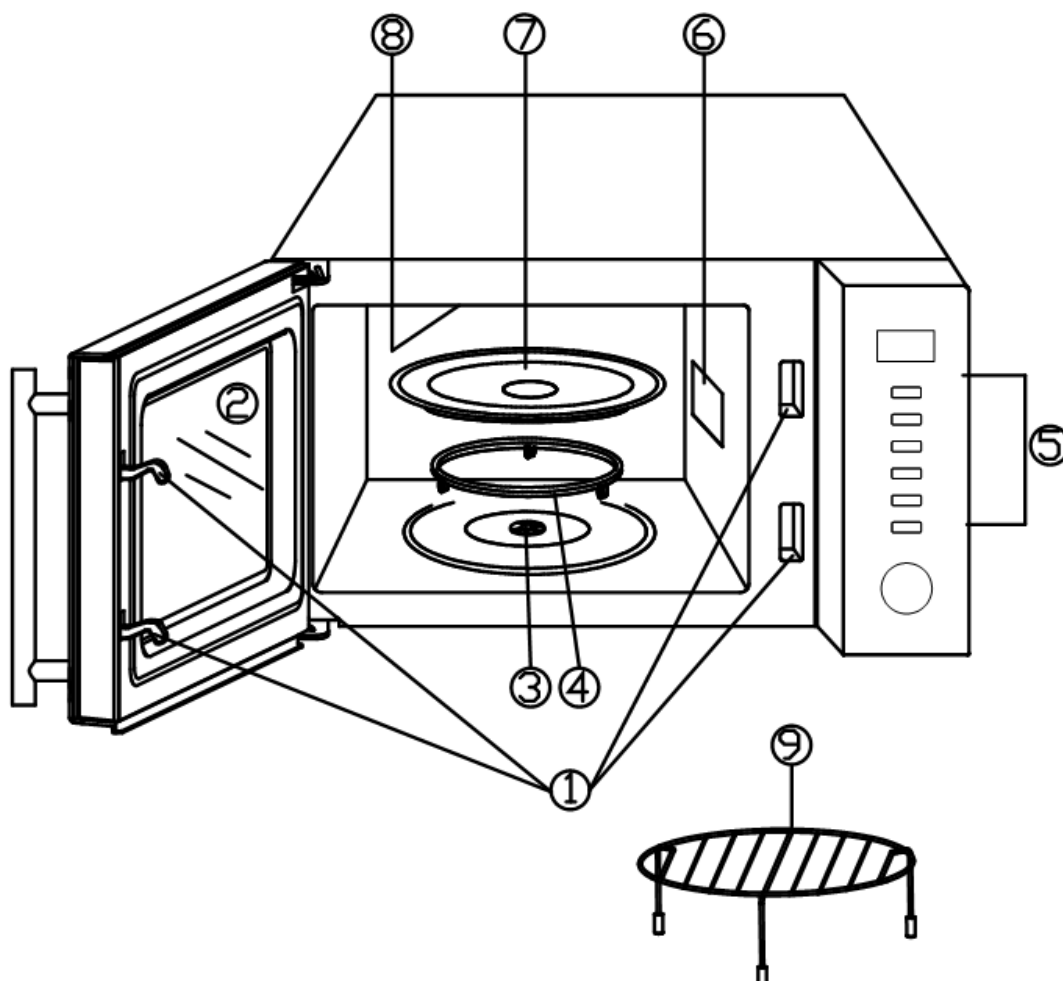
1. Mikrobølger kan ikke trenge gjennom metall. Bruk kun redskaper som egner seg for bruk i mikrobølgeovner. Dette kravet gjelder ikke dersom produsenten spesifiserer størrelse og form på metallbeholdere som egner seg for bruk i mikrobølgeovn.
2. Mikrobølger kan ikke trenge gjennom metall, så metallredskaper og beholdere med metalliske detaljer bør ikke brukes.
3. Ikke benytt resirkulerte papirprodukter i mikrobølgeovnen, da de kan inneholde små metallbiter som kan forårsake gnister og/eller brann.
4. Runde/ovale tallerkener anbefales i forhold til firkantete/avlange, ettersom mat i hjørnene har en tendens til å bli overkøkt.
5. Smale striper med aluminiumsfolie kan brukes for å unngå overkoking i eksponerte områder. Men vær forsiktig og ikke bruk for mye, og hold en avstand på ca. 2,5 cm mellom folien og innsiden av ovnen.

Listen under er en generell guide for å velge de rette kjøkkenredskapene:

KJØKKENREDSKAP	MIKROBØLGER	GRILL	KOMBINASJON
Varmeresistent glass	JA	JA	JA
Ikke-varmeresistent glass	NEI	NEI	NEI
Varmeresistent keramikk	JA	JA	JA
Mikrobølgesikker plast	JA	NEI	NEI
Kjøkkenpapir	JA	NEI	NEI
Metallfat	NEI	JA	NEI
Metallrist	NEI	JA	NEI
Aluminiumsfolie&Foilebeholdere	NEI	JA	NEI

Produktdiagram

1. Sikkerhetssystem for dørlås
2. Ovnsvindu
3. Aksling
4. Rulle-ring
5. Kontrollpanel
6. Bølgeguide (Ikke fjern mica-platen som dekker bølgeguiden!)
7. Glassplate
8. Grillvarmer
9. Metallhyller



Kontrollpanel



DISPLAY (SKJERM)

- Viser tilberedningstid, strøm, indikatorer og klokkeslett.

POWER LEVEL (STYRKENIVÅ)

- Trykk for å velge mikrobølgestyrke.

CLOCK/WEIGHT (KLOKKE/VEKT)

- Trykk for å stille inn tid eller vekt.

GRILL (GRILL)

- Trykk for å velge et grillprogram.

COMBI (KOMBINASJON)

- Trykk for å velge én av to kombinasjonsinnstillinger.

WEIGHT DEFROST (VEKT OPPTINING)

- Trykk for å programmere opptining basert på vekt.

STOP/CANCEL (STOPP/AVBRYT)

- Trykk en gang for å stoppe tilberedningen midlertidig, eller to ganger for å avbryte helt.

MENU/TIME (MENY/TID-knapp)

- Vri for å velge tilberedningstid eller velge automatisk meny.

START/QUICK START (START/HURTIGSTART-knapp)

- Trykk for å starte tilberednings- eller opptinningsprogrammer. Trykk flere ganger for å stille inn tilberedningstid og starte tilberedningen umiddelbart på maksimal effekt.

Instruksjoner for bruk

- Når ovnen plugges inn for første gang vil man høre en pipelyd, og displayet vil vise "🕒" og "1:00".
- Når ovnen er i innstillingsmodus vil den returnere til ventemodus etter 20 sekunder hvis det ikke utføres noen operasjoner.
- Hvis man trykker på STOP/CANCEL en gang under tilberedning vil programmet settes på pause. Trykk på START/QUICK START for å gjenoppta. Trykk på STOP/CANCEL to ganger for å avbryte programmet.
- Når tilberedningen er ferdig vil displayet vise «End» og det vil komme en lyd annethvert minutt til brukeren trykker på en knapp eller åpner døren.

Innstilling av klokken

Ovnen har en 12- eller 24-timers klokke. Du kan velge å stille inn klokken i 12- eller 24-timers syklus ved å trykke på CLOCK/WEIGHT.

1. I standbymodus, trykk på CLOCK/WEIGHT én eller to ganger for å velge 12- eller 24-timers syklus.
2. Vri på MENU/TIME for å stille inn timen.
3. Trykk på CLOCK/WEIGHT.
4. Vri på MENU/TIME for å stille inn minuttene.
5. Trykk på CLOCK/WEIGHT for å bekrefte.

MERK: Mens maten tilberedes kan du sjekke tiden ved å trykke på CLOCK/WEIGHT.

Ekspresstilberedning

Trykk på START/QUICK START flere ganger mens ovnen er i standbymodus for å stille inn tilberedningstiden. Ovnen stater automatisk på full effekt. Maksimal tilberedningstid er 10 minutter.

MERK: Under tilberedning kan du også legge til tid ved å trykke på START/QUICK START.

Tilberedning med mikrobølger

1. Trykk på POWER LEVEL flere ganger når ovnen er i standbymodus for å stille inn effektnivå.
2. Vri på MENU/TIME for å stille inn tilberedningstid. Den lengste tilberedningstiden er 95 minutter.
3. Trykk på START/QUICK START for å bekrefte.
4. Trykk på POWER LEVEL flere ganger for å velge effektnivå:

Trykk på POWER LEVEL	Effekt	Trykk på POWER LEVEL	Effekt
En gang	100%	7 ganger	40%
To ganger	90%	8 ganger	30%
3 ganger	80%	9 ganger	20%
4 ganger	70%	10 ganger	10%
5 ganger	60%	11 ganger	00%
6 ganger	50%		

MERK: Du kan sjekke effektnivå under tilberedning ved å trykke på POWER LEVEL.

Grill

1. I standbymodus, trykk på GRILL én gang.
2. Vri på MENU/TIME for å stille inn tilberedningstiden. Maksimal tilberedningstid er 95 minutter.
3. Trykk på START/QUICK START for å begynne.

Kombinasjon

1. I standbymodus, trykk på COMBI én eller to ganger for å velge "Co-1" or "Co-2".
2. Vri på MENU/TIME for å stille inn tilberedningstid. Maksimal tilberedningstid er 95 minutter.
3. Trykk på START/QUICK START for å begynne

MERK: Du kan sjekke effekten under tilberedning ved å trykke på COMBI.

Vekt – opptining

Tidspunkt og effekt stilles inn automatisk når matens vekt er lagt inn. Vekten for frossen mat varierer mellom 100 g og 1800 g.

1. I standbymodus, trykk på WEIGHT DEFROST.
2. Trykk på CLOCK/WEIGHT for å stille inn vekten på maten som skal tines.
3. Trykk på START/QUICK START for å bekrefte.

MERK: Under opptiningsprogrammet vil systemet settes på pause for å minne brukeren på å snu maten. Trykk deretter på START/QUICK START for å gjenoppta opptiningen.

Barnesikring

Brukes for å forhindre at barn bruker ovnen uten tilsyn.

1. For å sette på barnesikring: Hvis ovnen er i standbymodus og ingen knapper trykkes inn i løpet av et minutt, vil ovnen automatisk sette på barnesikring og indikatorlyset for låsen slår seg på. I låst tilstand fungerer ingen knapper.
2. For å slå av barnesikring: Lukk døren opp eller igjen mens barnesikringen er på for å slå av sikringen. Indikatorlyset vil slå seg av.

Automatisk tilberedning

For følgende matvarer er det ikke nødvendig å programmere varighet eller effekt. Det er nok å indikere hva slags type mat du ønsker å tilberede, og vekt eller antall enheter.

1. I standbymodus, vri MENU/TIME mot klokken én gang.
2. Vri MENU/TIME med klokken for å velge matkode.
3. Trykk på CLOCK/WEIGHT flere ganger for å indikere ønsket vekt eller antall.
4. Trykk på START/QUICK START for å bekrefte.

Menyer for automatisk tilberedning:

Kode	Mat
A-1	Melk/Kaffe (200 ml/kopp)
A-2	Ris (g)
A-3	Spagetti (g)
A-4	Potet (g)
A-5	Automatisk oppvarming (g)
A-6	Fisk (g)
A-7	Kylling (g)
A-8	Biff (g)
A-9	Kjøtt (g)

1. For produkt 7~9 stopper ovnen i løpet av tilberedningen for å la brukeren vende maten for jevn tilberedning. Trykk deretter på START/QUICK START for å fullføre.
2. Resultatet av automatisk tilberedning kommer an på faktorer som spenningsvariasjoner, formen og størrelsen på maten, dine personlige preferanser når det gjelder hvordan maten skal tilberedes og hvordan du plasserer den i ovnen. Juster tilberedningstiden dersom du ikke er fornøyd med resultatet.

Rengjøring og vedlikehold

1. Skru av ovnen og trekk ut strømledningen ved rengjøring.
2. Hold innsiden av ovnen ren. Tørk med en fuktig klut hvis det kommer matsøl eller matsprut på veggene. Milde rengjøringsmidler kan brukes hvis ovnen blir veldig skitten. Unngå å bruke spray eller andre sterke rengjøringsmidler. De kan lage flekker, riper eller gjøre døren matt.
3. Utsiden av ovnen bør rengjøres med en fuktig klut. For å unngå skade på delene inne i ovnen, bør ikke vann få trenge ned i ventilasjonsåpningene.
4. Tørk jevnlig av døren og vinduet på begge sider, tetningsflatene og tilhørende deler med en fuktig klut som fjerner søl og sprut. Ikke bruk slipende rengjøringsmidler.
5. Ikke bruk damprensere.

6. La ikke kontrollpanelet bli vått. Rengjør med en myk, fuktig klut. La døren være åpen når kontrollpanelet vaskes for å unngå at ovnen slår seg på.
7. Hvis det samler seg damp inni eller rundt kanten av døren, tørk med en myk klut. Dette kan skje når mikrobølgeovnen brukes i omgivelser med høy fuktighet. Dette er normalt.
8. Det er nødvendig å fjerne glassplaten for å rengjøre den iblant. Vask platen i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin.
9. Rulle-ringen og bunnen av ovnen bør rengjøres regelmessig for å unngå at smuss hopper seg opp. Tørk lett over bunnen med et mildt rengjøringsmiddel. Rulle-ringen kan vaskes i mildt såpevann eller i oppvaskmaskin. Sørg for å sette den riktig tilbake på plass etterpå.
10. Fjern lukt fra ovnen ved å blande saften og skallet fra en sitron sammen med en kopp med vann i en bolle som egner seg for mikrobølgeovn. La mikrobølgeovnen gå i 5 minutter. Tørk godt med en myk klut.
11. Hvis lyspæren går, kontakt kundeservice for å skifte den.
12. Ovnen bør rengjøres regelmessig, og alle matrester bør fjernes. Dersom ovnen ikke holdes ren kan det slite på overflaten, som igjen kan forkorte apparatets levetid og kanskje føre til en farlig situasjon.
13. Vennligst ikke kast dette apparatet i husholdningssøppelkassen. Det bør leveres til en godkjent gjenvinningsstasjon.
14. Når mikrobølgeovnens grillfunksjon tas i bruk for første gang kan det komme litt røyk og lukt. Dette er helt normalt, fordi ovnen er laget av stålplater dekket med en smørende olje, og den nye ovnen vil produsere røyk og lukt når oljen brenner opp. Dette fenomenet vil avta etter hvert som ovnen brukes.

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se
Designed in Sweden | Assembled in China



VAROTOIMET LIALLISELLE MIKROALTOENERGIALLE ALTISTUMISEN EHKÄISEMISEKSI

FI

1. Älä yritä käyttää tätä uunia sen oven ollessa auki, koska avoin ovi voi aiheuttaa haitallista altistumista mikroaaltoenergialle. On tärkeää, että turvakytkimiä ei rikota eikä niillä leikitä.
2. Älä aseta mitään esineitä uunin etupinnan ja oven väliin tai anna lian tai puhdistusaineen jäämien kerääntyä tiivisteiden pintoihin.
3. Älä käytä uunia, jos se on vaurioitunut. On erittäin tärkeää, että uunin luukku sulkeutuu kunnolla ja ettei siinä ole vaurioita:
 - a) Ovessa (sisältäen kaikki aukot)
 - b) Saranoissa ja salvoissa (rikki tai löystynyt)
 - c) Oven tiivisteissä ja tiivistepinnoissa.
4. Uunia ei saa säätää tai korjata kuka tahansa muu kuin pätevä huoltohenkilöstö.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Sähkölaitteita käytettäessä on noudatettava perusvarotoimenpiteitä, mukaan lukien seuraavia:

VAROITUS: Vähentääksesi palovammojen, sähköiskun, tulipalon, henkilövahinkojen tai liiallisen mikroaaltoenergian aiheuttamaa vaaraa:

1. Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.
2. Käytä laitetta vain käyttöohjeessa kuvattuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä syövyttäviä kemikaaleja tai höyryjä tässä laitteessa. Tämäntyyppinen uuni on suunniteltu erityisesti ruoan lämmittämiseen, kypsentämiseen tai kuivaamiseen. Se ei ole suunniteltu teolliseen tai laboratoriokäyttöön.
3. Älä käytä uunia tyhjänä.
4. Älä käytä laitetta, jos siinä on vaurioitunut johto tai pistoke, jos se ei toimi kunnolla tai jos se on vahingoittunut tai pudonnut. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan tai sen huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
5. **VAROITUS:** Kun laitetta käytetään yhdistelmätilassa, lasten (0-12) tulisi käyttää uunia vain aikuisten valvonnassa uunissa syntyvien korkeiden lämpötilojen vuoksi.
6. Tulipalon riskin vähentämiseksi uunissa:
 - Kun uunissa kuumennetaan ruokaa muovi- tai paperiastiassa, tarkasta uuni usein mahdollisen syttymisriskin vuoksi.
 - Poista paperi- tai muovipusseista metalliset sulkimet ennen kuin asetat pussin uuniin.
 - Jos havaitaan savua, kytke laite pois päältä tai irrota pistoke pistorasiasta ja pidä ovi suljettuna, jotta kaikki liekit tukahtuvat.
 - Älä käytä uunia varastointitarkoitukseen. Älä jätä paperituotteita, ruoanlaittovälineitä tai ruokaa uuniin, kun sitä ei käytetä.
 - Mikroaaltouuni on tarkoitettu ruoan ja juomien lämmittämiseen. Vaatteiden kuivaus ja lämmitys sekä tyynyjen, tossujen, sienten, kostean liinan ja vastaavien lämmitys voi aiheuttaa loukkaantumis- tai syttymisriskin sekä tulipalon.
7. **VAROITUS:** Nestettä tai muuta ruokaa ei saa lämmittää suljetuissa astioissa, koska ne voivat räjähtää.
8. Juoman lämmittäminen mikroaaltouunissa voi johtaa viivästyneeseen eruptiiviseen kiehumiseen, minkä vuoksi juoma-astiaa tulee käsitellä varovasti.
9. Älä paista ruokaa uunissa. Kuuma öljy voi vahingoittaa uunin osia ja välineitä ja jopa aiheuttaa ihoon palovammoja.

10. Kuoressa olevia kananmunia ja kokonaisia kovaksi keitettyjä munia ei saa lämmittää mikroaaltouunissa, koska ne voivat räjähtää, vaikka lämmitys mikroaaltouunissa on päättynyt.
11. Pistele reikiä ruokiin, joissa on kova pinta, kuten perunoihin, kokonaisiin kesäkurpitsoihin, omenoihin ja kastanjoihin ennen niiden valmistamista uunissa.
12. Syöttöpullojen ja vauvanruokapurkkien sisältöä on sekoitettava tai ravistettava ja niiden lämpötila on tarkastettava ennen tarjoilua palovammojen välttämiseksi.
13. Ruoanlaittovälineet voivat kumentua lämmitetystä ruoasta siirtyvän lämmön vuoksi. Ruoanlaittovälineiden käsittelemiseen tarvitaan mahdollisesti patalappuja.
14. Ruoanlaittovälineet on tarkastettava sen varmistamiseksi, että ne sopivat käytettäväksi mikroaaltouunissa.
15. **VAROITUS:** On vaarallista, että joku muu kuin koulutettu henkilö suorittaa huolto- tai korjaustoimenpiteitä, jotka sisältävät mahdollisen kannen poistamisen, joka suojaa mikroaaltoenergialle altistumiselta.
16. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten 0-12) käyttöön, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai kokemuksen ja tiedon puutetta, ellei heitä valvota tai heistä vastuussa oleva henkilö anna heille ohjeita laitteen käytöstä.
17. Mikroaaltouunia tulee käyttää vain vapaasti seisovana.
18. **VAROITUS:** Älä asenna uunia keittotason tai toisen lämpöä tuottavan laitteen päälle. Jos uuni on asennettu sillä tavoin, se voi vaurioitua eikä laitteen takuu kata sitä.
19. Mikroaaltouunia ei saa sijoittaa kaappiin.
20. Ovi tai sen ulkopinta voi kumentua, kun laite on käynnissä.
21. **VAROITUS:** Käytettävissä olevat osat voivat kumentua käytön aikana. Lapset (0-12) on pidettävä poissa käynnissä olevan uunin lähetyviltä.
22. Laite kuumenee käytön aikana. Siksi on huolehdittava siitä, ettei uunin sisällä oleviin lämmi-tyselementteihin kosketa.
23. Käytettävissä olevien pintojen lämpötila voi olla korkea, kun laite on käynnissä.
24. Laitetta eivät saa käyttää lapset (0-12) tai henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai kokemuksen ja tiedon puutetta, ellei heitä valvota tai heille anneta ohjeita.
25. **VAROITUS:** Jos ovi tai ovitiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää ennen kuin pätevä henkilö on korjannut ne.
26. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
27. Mikroaaltouuni on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
28. Älä koskaan poista etäisyyspidikkeitä laitteen takaa tai sivuilta, sillä ne takaavat vähimmäisetäisyyden seinästä ilmankierron varmistamiseksi.
29. Kiinnitä pyörivä lautanen paikalleen ennen laitteen siirtämistä mahdollisten vaurioiden välttämiseksi.
30. **VAROITUS:** Laitteen korjaaminen tai huolto on vaarallista muille kuin asiantuntijalle, koska näissä tapauksissa mikroaaltosäteilyltä suojaava kansi on poistettava. Tämä koskee myös virtajohdon tai valaistuksen vaihtamista. Toimita laite näissä tapauksissa valtuutettuun huoltoon.
31. Mikroaaltouuni on tarkoitettu vain kylmän tai pakastetun ruoan sulatukseen, lämmittämi seen ja höyryttämiseen.
32. Käytä patalappuja, kun poistat kuumennetun ruoan.
33. **VAROITUS:** Höyry poistuu ulos, kun avaat kannen tai foliopakkauksen.
34. Tätä laitetta voivat käyttää 13-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai heitä ohjeistetaan laitteen käytöstä turvallisesti ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset (0-12) eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 13-vuotiaita tai aikuisen valvonnassa.
35. Jos laite savuaa, sammuta tai irrota pistoke pistorasiasta ja pidä ovi suljettuna liekkien sammuttamiseksi.

Tekniset tiedot

Virrankulutus:	230-240V / 50Hz, 1400W (mikroaaltouuni) 1000W (Grilli)
Nimellinen mikroaaltoteho:	900 W
Käyttöraajuus:	2450 MHz
Ulkoiset mitat:	281 mm (H) × 483 mm (W) × 410 mm (D)
Uunin sisäosan mitat:	220 mm (H) × 340 mm (W) × 320 mm (D)
Uunin tilavuus:	23 litraa
Nettopaino:	noin 13,8 kg

Asennusohjeet

1. Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit poistetaan oven sisäpuolelta.
2. **VAROITUS:** Tarkasta, ettei uunissa ole vaurioita, kuten rikkiäinen tai taipunut ovi, vaurioituneita ovitiivisteitä tai tiivistepintoja, rikkiäisiä tai löystyneitä ovien saranoita tai salpoja ja koloja uunin sisäpuolella tai ovesa. Jos laitteessa on vaurioita, älä käytä uunia ja ota yhteyttä pätevään huoltoliikkeeseen.
3. Tämä mikroaaltouuni on sijoitettava tasaiselle, vakaalle alustalle, joka kestää uunin ja siinä valmistettavan ruoan painon.
4. Älä aseta uunia tilaan, jossa muodostuu lämpöä tai kosteutta tai joka on lähellä paloherkkiä materiaaleja.
5. Oikean toiminnan varmistamiseksi uunissa on oltava riittävä ilmavirtaus. Jätä vähintään 20 cm vapaata tilaa uunin yläpinnan yläpuolelle ja 5 cm molemmille puolille. Mikroaaltouunin takalevy on sijoitettava seinän lähelle. Älä peitä tai sulje laitteen aukkoja. Älä poista jalkoja.
6. Älä käytä uunia ilman lasilautasta, sen alla olevaa pyörimistukea ja akselia. Niiden tulee olla oikeassa asennossa.
7. Varmista, että virtajohto on ehjä ja että se ei kulje uunin alta tai sijaitse kuumalla tai terävällä pinnalla.
8. Pistorasian on oltava helposti saatavilla, jotta se voidaan irrottaa helposti hätätilanteessa.
9. Älä käytä uunia ulkona.

Maadoitusohjeet

Tämä laite on maadoitettava. Tämä uuni on varustettu johdolla, jossa on maadoitusjohdin, jossa on maadoitusliitin. Se on kytkettävä oikein asennettuun ja maadoitettuun seinäliittimeen. Sähköisen oikosulun sattuessa maadoitus vähentää sähköiskun vaaraa antamalla sähkövirralle poistokaapelin. On suositeltavaa käyttää erillistä virtapiiriä, joka on vain uunin käytössä. Korkean jännitteen käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa tulipalon tai muun onnettomuuden, joka aiheuttaa uuniin vaurioita.

VAROITUS: Maadoituspistokkeen virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

Huomautus:

1. Jos sinulla on kysyttävää maadoitus- tai sähköohjeista, ota yhteys pätevään sähköasentajaan tai huoltohenkilöön.
2. Valmistaja ja jälleenmyyjä eivät ole vastuussa uunin vahingoittumisesta tai henkilövahingoista, jotka johtuvat sähköliitännöiden noudattamatta jättämisestä.

Tämän kaapelin pään johdot on värjätty seuraavan koodin mukaisesti:

Vihreä ja keltainen	= EARTH
Sininen	= NEUTRAL
Ruskea	= LIVE

Radiohäiriöt

Mikroaaltouunin käyttö voi aiheuttaa häiriöitä radiossa, televisiossa tai vastaavassa laitteessa. Jos häiriöitä esiintyy, niitä voidaan vähentää tai poistaa seuraavien toimenpiteiden avulla:

1. Puhdista uunin ovi ja tiivistepinta.
2. Suuntaa radion tai television vastaanottoantenni uudelleen.
3. Siirrä mikroaaltouunia toiseen paikkaan vastaanottimeen nähden.
4. Siirrä mikroaaltouuni pois päin vastaanottimesta.
5. Liitä mikroaaltouuni toiseen pistorasiaan niin, että mikroaaltouuni ja vastaanotin ovat eri haaroituspiirissä.

Ongelmien kartoittaminen

Ennen kuin pyydät huoltoa, tarkasta jokainen alla oleva kohta:

1. Tarkasta, että uuni on kytketty kunnolla. Jos näin ei ole, irrota pistoke pistorasiasta, odota 10 sekuntia ja kytke se uudelleen kunnolla.
2. Tarkasta, onko sulake palanut tai päävirtakatkaisin pois päältä. Jos nämä näyttävät toimivan oikein, testaa pistorasia toisen laitteen kanssa.
3. Tarkasta, että ohjauspaneeli on ohjelmoitu oikein ja ajastin on asetettu.
4. Tarkasta, että uunin ovi on kunnolla kiinni, ja käytä uunin oven lukitusjärjestelmää. Jos ovea ei ole suljettu kunnolla, mikroaaltoenergia ei virtaa sisään.

Huomautus: Jos mikään edellä mainituista ei korjaa tilannetta, ota yhteyttä pätevään sähköteknikkoon. Älä yritä säätää tai korjata uunia itse.

Ruoanvalmistustekniikat

1. Järjestele ruoka huolellisesti. Aseta paksuimmat osat ruoasta lautasen ulkoreunoja kohti.
2. Tarkasta kypsennysaika. Kypsennä mahdollisimman vähän aikaa ja lisää tarpeen mukaan. Yli-kypsennetty ruoka voi palaa tai syttyä palamaan.
3. Peitä ruoka valmistuksen aikana. Kannot estävät roiskumisen ja auttavat ruokia lämpiämään tasaisesti.
4. Käännä ruokia, kuten kanaa ja hampurilaisia, kerran mikroaaltouunissa valmistamisen aikana, niin niiden valmistus nopeutuu. Suuret elintarvikkeet, kuten paistit, täytyy kääntää ainakin kerran.
5. Järjestele uudelleen ruokaa, kuten lihapullia, ruoanlaiton puolivälissä ylhäältä alaspäin ja astian keskeltä reunoille.

Ruoanlaittovälineet

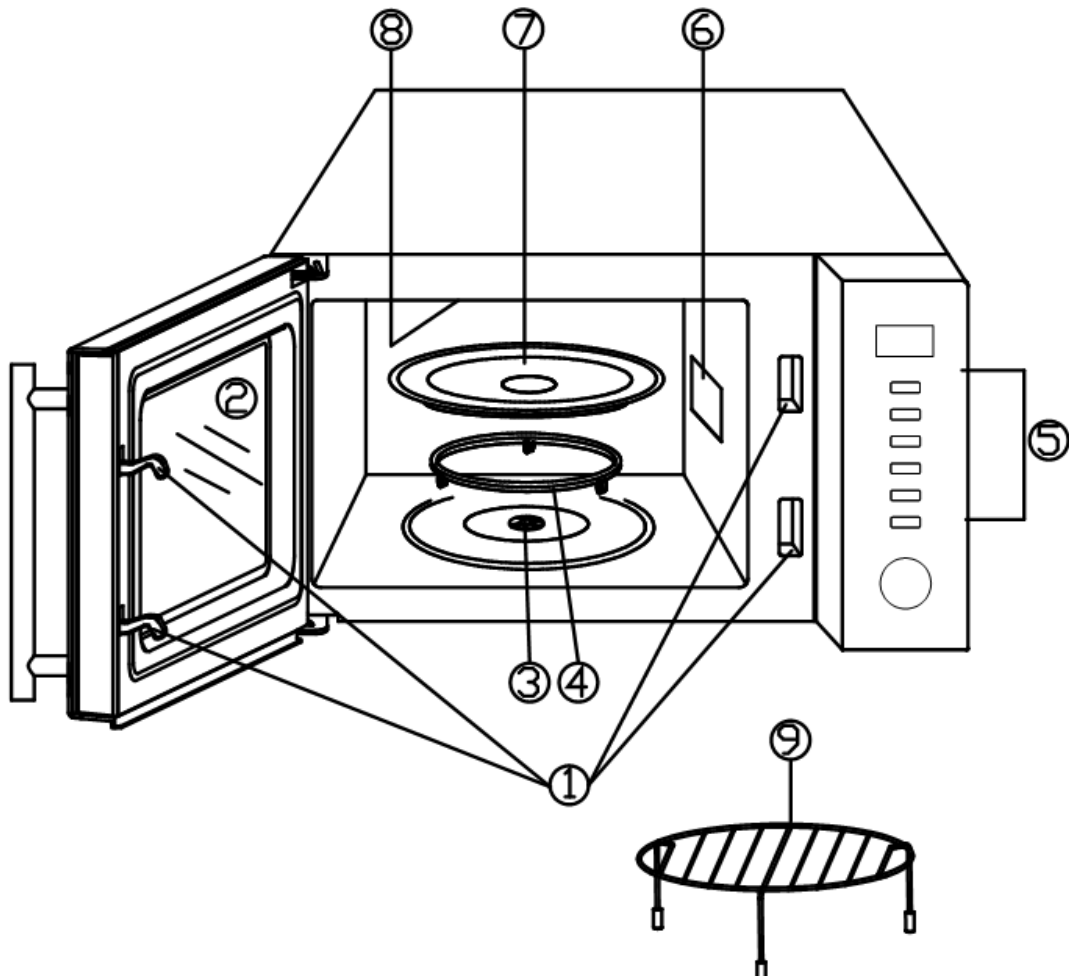
1. Mikroaallot eivät voi tunkeutua metalliin. Käytä ainoastaan astioita, jotka soveltuvat käytettäväksi mikroaaltouunissa. Elintarvikkeiden ja juomien metalliastiat eivät ole sallittuja mikroaaltouunissa valmistuksen aikana. Tätä vaatimusta ei sovelleta, jos valmistaja määrittelee mikroaaltouuniin soveltuvien metalliastioiden koko ja muodon.
2. Mikroaallot eivät voi tunkeutua metalliin, joten metallisia ruoanlaittovälineitä tai astioita, joissa on metallia, ei saa käyttää.
3. Älä käytä kierrätyspaperituotteita ruoan valmistuksessa mikroaaltouunissa, koska ne voivat sisältää pieniä metallihiukkasia, jotka voivat aiheuttaa kipinöitä ja/tai tulipalon.
4. Pyöreitä/soikeita astioita suositellaan neliönmuotoisten/pitkänomaisten sijaan, koska ruoka pyrkii ylikypsymään ja palamaan reunoista.
5. Kapeita alumiinifolioista tehtyjä nauhoja voidaan käyttää ylikypsymiselle alttiiden alueiden suojaamiseen. Älä kuitenkaan käytä liikaa ja säilytä 1 tuuman (2,54 cm) etäisyys folion ja uunin sisäosan seinän välillä.

Alla oleva luettelo on yleinen opas, jonka avulla voit valita oikeat astiat:

VALMISTUSVÄLINE	MIKROAALTOUUNI	GRILLI	YHDISTELMÄ
Lämmönkestävä lasi	KYLLÄ	KYLLÄ	KYLLÄ
Ei-lämmönkestävä lasi	EI	EI	EI
Lämmönkestävä keramiikka	KYLLÄ	KYLLÄ	KYLLÄ
Mikroaaltouunia kestävä muoviastia	KYLLÄ	EI	EI
Taluspaperi	KYLLÄ	EI	EI
Metallitarjotin	EI	KYLLÄ	EI
Metalliastia	EI	KYLLÄ	EI
Alumiinifolio ja folioastiat	EI	KYLLÄ	EI

Tuotekaavio

1. Oven turvalukitusjärjestelmä
2. Uunin ikkuna
3. Akseli
4. Rullarengas
5. Ohjauspaneeli
6. Aalto-opas (älä poista aalto-painiketta peittävää kiillelevyä)
7. Lasilevy
8. Grillilämmitin
9. Metalliteline



Ohjauspaneeli



DISPLAY SCREEN

- Näytössä näkyvät kypsennysaika, teho, ilmaisimet ja nykyinen kelloaika.

POWER LEVEL

- Valitse mikroaaltouunin teho painamalla power level -painiketta.

CLOCK/WEIGHT

- Paina, jos haluat asettaa kellonajan tai asettaa ruoan painon.

GRILL

- Paina, kun haluat asettaa grillausohjelman.

COMBI

- Valitse yksi kahdesta yhdistelmävalmistusasetuksesta painamalla COMBI-valikkoo.

WEIGHT DEFROST

- Painamalla voit ohjelmoida painon mukaisen sulatusohjelman.

STOP/CANCEL

- Pysäytä ruoanvalmistus väliaikaisesti painamalla kerran. Kahdesti painamalla voit peruuttaa ruoanvalmistuksen kokonaan.

MENU/TIME (nuppi)

- Käännä asettaaksesi kypsennysajan tai valitse automaattinen valmistusvalikko.

START/QUICK START (nuppi)

- Kosketa käynnistääksesi ruoanvalmistus- tai sulatusohjelmat. Paina useita kertoja, kun haluat asettaa kypsennysajan ja valmistaa välittömästi täydellä teholla.

Käyttöohjeet

- Kun uuni on kytketty, kuuluu äänimerkki ja näytössä näkyy ”🕒” ja ”1:00”.
- Asetustilan aikana järjestelmä palaa odotustilaan, jos mitään toimintaa ei ole suoritettu 20 sekunnin kuluessa.
- Jos painat STOP/CANCEL-painiketta kerran kypsennyksen aikana, ohjelma keskeytetään ja voit jatkaa ohjelmaa painamalla START/QUICK START -näppäintä. Jos painat STOP/CANCEL-näppäintä kahdesti, ohjelma peruutetaan.
- Kun ruoanvalmistus on päättynyt, näyttöön ilmestyy ”End” ja ääni kahden minuutin välein, kunnes käyttäjä painaa mitä tahansa näppäintä tai avaa oven.

Kellon asettaminen

Tässä mikroaaltouunissa on 12 tai 24 tunnin kello. Voit asettaa kellonajan 12 tai 24 tunnin jaksossa painamalla CLOCK/WEIGHT-näppäintä.

1. Paina valmiustilassa CLOCK/WEIGHT-näppäintä kerran tai kahdesti valitaksesi 12 tai 24 tunnin kellon.
2. Aseta tunnit kääntämällä MENU/TIME-valitsinta.
3. Paina painiketta CLOCK/WEIGHT.

4. Käännä MENU/TIME-valitsin minuuttien asettamiseksi.
5. Vahvasta painamalla painiketta CLOCK/WEIGHT.

HUOMAUTUS: Kypsennyksen aikana voit tarkastaa kellonajan painamalla CLOCK/WEIGHT-painiketta.

FI Nopea ruoanvalmistus

Kun olet valmiustilassa, paina START/QUICK START -painiketta useita kertoja asettaaksesi kypsennysajan, jolloin uuni alkaa toimia automaattisesti täydellä teholla. Pisin mahdollinen kypsennysaika on 10 minuuttia.

HUOMAUTUS: Kypsennyksen aikana voit myös lisätä kypsennysaikaa painamalla START/QUICK START -painiketta.

Ruoanvalmistus mikroaaltouunissa

1. Paina valmiustilassa POWER LEVEL -painiketta useita kertoja asettaaksesi tehotason.
2. Käännä MENU/TIME-nuppia päästäksesi kypsennysaikaan. Pisin kypsennysaika on 95 minuuttia.
3. Vahvasta painamalla START/QUICK START -painiketta.
4. Valitse tehotaso painamalla POWER LEVEL -painiketta toistuvasti:

Paina POWER LEVEL -painiketta	Teho	Paina POWER LEVEL -painiketta	Teho
Kerran	100 %	7 kertaa	40 %
Kaksi kertaa	90 %	8 kertaa	30 %
3 kertaa	80 %	9 kertaa	20 %
4 kertaa	70 %	10 kertaa	10 %
5 kertaa	60 %	11 kertaa	00 %
6 kertaa	50 %		

HUOMAUTUS: Kypsennyksen aikana voit tarkastaa ruoanvalmistustason koskettamalla POWER LEVEL -painiketta.

Grillaustoiminto

1. Paina valmiustilassa GRILL-painiketta kerran.
2. Siirry valikkoon kääntämällä MENU/TIME-nuppia. Pisin kypsennysaika on 95 minuuttia.
3. Aloita painamalla START/QUICK START -painiketta.

Yhdistelmätoiminto (Combi)

1. Paina valmiustilassa COMBI-painiketta kerran tai kahdesti valitaksesi ”Co-1” tai ”Co-2”.
2. Käännä MENU/TIME-nuppia päästäksesi kypsennysaikaan. Pisin kypsennysaika on 95 minuuttia.
3. Paina START/QUICK START -painiketta.

HUOMAUTUS: Kypsennyksen aikana voit tarkastaa ruoanvalmistustehon koskettamalla COMBI-painiketta.

Sulatus ruoan painon mukaan

Sulatusaika ja tehotaso asetetaan automaattisesti, kun ruoan paino on ohjelmoitu. Jäisten elintarvikkeiden paino voi vaihdella välillä 100 g – 1800 g.

1. Paina valmiustilassa WEIGHT DEFROST -painiketta kerran.
2. Paina CLOCK/WEIGHT –painiketta valitaksesi sulatettavan ruoan painon.
3. Vahvista painamalla START/QUICK START -painiketta.

HUOMAUTUS: Sulatusohjelman aikana järjestelmä pysähtyy muistuttamaan käyttäjää kääntämään ruokaa. Jatka sitten START/QUICK START -painiketta painamalla.

Lapsilukko

Käytä pienten lasten valvomattoman uuninkäytön estämiseen.

1. Lapsilukon lukituksen asettaminen: Jos valmiustilassa ei käytetä mitään toimintoa minuutin kuluessa, uuni siirtyy automaattisesti lapsilukkotilaan ja lukon merkkivalo syttyy. Lukitustilassa kaikki painikkeet on poistettu käytöstä.
2. Lapsilukon lukituksen peruuttaminen: Kun uuni on lapsilukkotilassa, avaa tai sulje uunin ovi lukituksen poistamiseksi ja lukitusvalo sammuu.

Automaattinen ruoanvalmistus

Elintarvikkeissa tai seuraavissa valmistustiloissa ei ole tarpeen ohjelmoida kestoa ja valmistustehoja. Riittää, kun ilmoitetaan, millaista ruokaa haluat valmistaa sekä mikä on elintarvikkeen paino tai sen osuus ruoasta.

1. Valmiustilassa käännä MENU/TIME-nuppia vastapäivään kerran.
2. Käännä MENU/TIME-nuppia myötäpäivään valitaksesi ruoan koodin.
3. Paina painiketta CLOCK/WEIGHT useita kertoja osoittaaksesi ruoan painon tai osuuden.
4. Vahvista painamalla START/QUICK START -painiketta:

Auto cooking -valikot

Koodi	Ruoka
A-1	Maito/Kahvi (200 ml/kuppi)
A-2	Riisi (g)
A-3	Spagetti (g)
A-4	Peruna (g)
A-5	Automaattinen uudelleenlämmitys (g)
A-6	Kala (g)
A-7	Kana (g)
A-8	Naudanliha (g)
A-9	Liha (g)

1. Ruokalajeille 7-9 uuni pysäyttää automaattisesti valmistuksen ja antaa käyttäjän kääntää ruokaa. Käännettyäsi ruoan paina uudelleen START/QUICK START ohjelman jatkamiseksi loppuun.
2. Automaattisen kypsennyksen tulos riippuu muun muassa jännitteen vaihtelusta, ruoan muodosta ja koosta, henkilökohtaisesta mieltymyksestäsi tiettyjen elintarvikkeiden suhteen ja siitä, kuinka hyvin ruoka on sijoitettu uuniin. Mikäli tulos ei ole kuitenkaan tyydyttävä, säädä kypsennysaikaa hieman.

Puhdistus ja huolto

1. Sammuta uuni ja irrota virtajohto pistorasiasta puhdistuksen ajaksi.
2. Pidä uunin sisäpuoli puhtaana. Kun ruokaa tai nesteitä roiskuu uunin seiniin, pyyhi ne pois kostealla liinalla. Jos uuni on hyvin likainen, voidaan sen puhdistamiseen käyttää mietoa pesuainetta. Vältä suihkeiden ja muiden kovien puhdistusaineiden käyttöä. Ne voivat värjätä uunin tai tehdä oven pinnasta himmeän.
3. Uunin ulkopinta on puhdistettava kostealla liinalla. Uunin sisällä olevien käyttöosien vahingoittumisen estämiseksi vettä ei saa päästää sisään ilmanvaihtaukkoihin.

4. Pyyhi säännöllisesti kostealla liinalla uunin ovi ja ikkuna molemmilta puolilta, oven tiivisteet ja viereiset osat, jotta kaikki roiskeet ja lika poistuvat. Älä käytä hankaavaa puhdistusainetta.
5. Höyrypuhdistinta ei saa käyttää.
6. Älä anna ohjauspaneelin kastua. Puhdista pehmeällä, kostealla liinalla. Kun puhdistat ohjauspaneelia, jätä uunin luukku auki, jotta uuni ei vahingossa käynnisty.
7. Jos höyryä kerääntyy uunin oven sisä- tai ulkopuolelle, pyyhi se pois pehmeällä liinalla. Tämä voi tapahtua, kun mikroaaltouunia käytetään hyvin kosteissa olosuhteissa ja se on normaalia.
8. Joskus on tarpeen poistaa lasilautanen puhdistusta varten. Pese lautanen lämpimässä vedessä tai astianpesukoneessa.
9. Rullarengas ja uunin pohja tulee puhdistaa säännöllisesti liiallisen melun välttämiseksi. Pyyhi uunin pohjapinta miedolla pesuaineella. Rullarengas voidaan pestä miedossa saippuavedessä tai astianpesukoneessa. Kun poistat rullarenkaan, muista laittaa se takaisin paikalleen oikeassa asennossa.
10. Poista pinttyneet hajut uunista asettamalla sinne kupin vettä, jossa on sitruunamehua ja sitruunankuorta. Pidä mikroaaltouunia päällä 5 minuuttia. Pyyhi huolellisesti ja kuivaa pehmeällä liinalla.
11. Jos lamppu on palanut, ota yhteyttä asiakaspalveluun, jotta se vaihdetaan.
12. Uuni on puhdistettava säännöllisesti, ja kaikki ruokajäämät on poistettava. Jos uunia ei pidetä puhtaana, se voi heikentää uunin pintaa, joka voi vaikuttaa haitallisesti laitteen käyttöikänsä ja saattaa aiheuttaa vaarallisen tilanteen.
13. Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen mukana. Se on toimitettava kunnan ylläpitämään keräyspisteeseen.
14. Kun käytetään mikroaaltouunia, jossa on grillitoiminto, se voi aiheuttaa hieman savua ja hajua. Tämä on normaali ilmiö, koska uuni on valmistettu voiteluöljyllä päällystetystä teräslevystä, ja uusi uuni tuottaa höyryjä ja hajua, joka syntyy voiteluöljyn poltosta. Tämä ilmiö katoaa käytön jälkeen.

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista väärinlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se
Designed in Sweden | Assembled in China

